

MR BEN.ca

LAVAGE DE VITRES
 RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
514 699-7145

FINI LES MAUVAISES HERBES!
 TRAITEMENT DE PELOUSE
GAUVREAU
 450-566-1743
 1^{ER} TRAITEMENT **GRATUIT**
 POUR NOUVEAUX CLIENTS



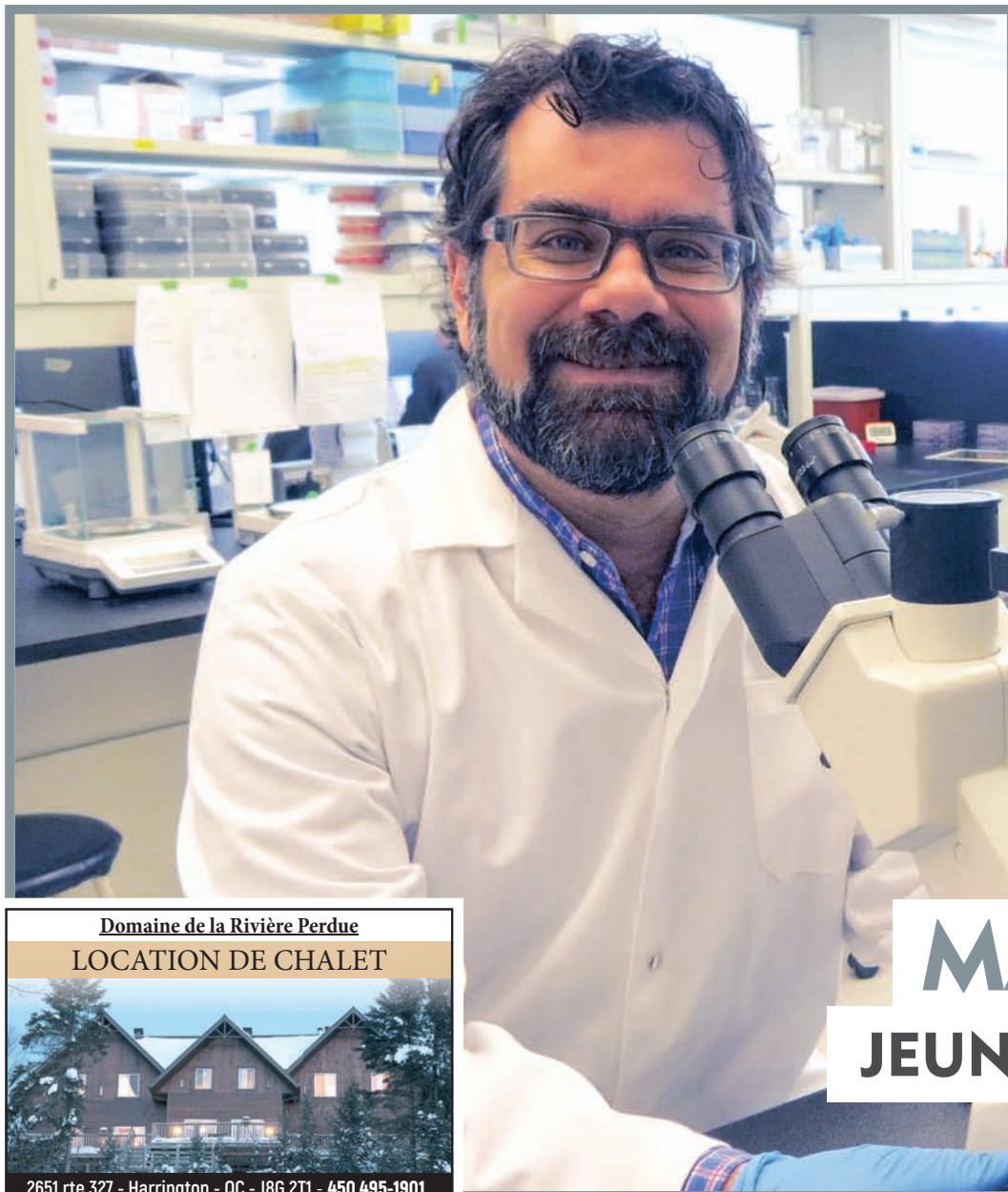
DLS INSTALLATEUR
 2 récepteurs
 800HD 830EVPD
 à **0\$**
 Voir détails en magasin
SHAW DIRECT
 Tél. : 450-533-5102
 Daniel Louis-Seize 2, rue des Chênes, Brownsburg-Chatham (QC) J8G 1L4



CEAP

VOLUME 66 • NO. 19 • 24 PAGES • LACHUTE, QC • VENDREDI 11 MAI 2018

L'Argenteuil



MARTIN RICHER : JEUNE CHERCHEUR DE L'ANNÉE

PAGE 5

Domaine de la Rivière Perdue
 LOCATION DE CHALET

 2651 rte 327 - Harrington - QC - J8G 2T1 - 450 495-1901
www.domainedelariviereperdue.com

Nous déménageons le 1^{er} juillet pour mieux vous servir au 330 Béthany.
 Suivez-nous sur 



Fleuriste D.L. Lavoie
 Depuis 40 ans
 229, avenue Bethany, Lachute • 450.562.1422
 Livraison dans Lachute et les environs
Offrez la différence
 VENEZ VOIR NOS ARRANGEMENTS FLORAUX
 GRANDES VARIÉTÉS DE FLEURS, DE ROSES ET DE FLEURS EXOTIQUES
 BOUTIQUE CADEAUX ET ROSES ÉTERNELLES




BALLON HÉLIUM

LE MAIRE DE MILLE-ISLES DEMEURE EN POSTE MALGRÉ DE GRAVES ACCUSATIONS



EVELYNE BERGERON
evelyne.bergeron@eap.on.ca

Le maire de la Municipalité de Mille-Isles, Michel Boyer, fait face à des accusations de gestes à caractère sexuel, qui seraient survenus il y a plus de 25 ans.

D'ici à ce qu'il compare, le conseil municipal de Mille-Isles convient qu'il est « dans le meilleur intérêt de la municipalité,

« IL (LE CONSEIL)
A DÉCIDÉ À
L'UNANIMITÉ QUE LA
MISE EN ACCUSATION
NE SIGNIFIE PAS LA
CONDAMNATION
ET QU'IL EST DE
L'INTÉRÊT COLLECTIF
QUE JE CONTINUE
D'EXERCER MES
FONCTIONS. »

malgré la situation, que monsieur Michel Boyer demeure maire ». C'est en ces termes que les conseillers se sont exprimés par voie de résolution, adoptée à l'unanimité mardi soir lors d'une séance extraordinaire.

« Il (le conseil) a décidé à l'unanimité que la mise en accusation ne signifie pas la condamnation et qu'il est de l'intérêt collectif que je continue d'exercer mes fonctions. Je les remercie non seulement de la confiance qu'ils me démontrent, mais également de celle qu'ils ont à l'égard de la présomption d'innocence du système de justice, partie intégrante de notre société de droit », a déclaré M. Boyer dans une déclaration publique publiée mercredi sur le site Internet de la Municipalité.



Michel Boyer, maire de Mille-Isles depuis 2013. —photo
www.mille-isles.ca

M. Boyer a également précisé avoir lui-même suggéré à la directrice générale et au maire suppléant de la Municipalité de convoquer le conseil municipal afin qu'il décide de son avenir politique.

Dans sa déclaration, le maire, qui est aussi avocat à la retraite, indique ne pas exclure la possibilité de démissionner de son poste, advenant que « ma conjointe et mes enfants requièrent ma présence et mes énergies, en lien avec le choc que nous crée la mise en accusation ».

Selon des renseignements recueillis auprès de la Sûreté du Québec (SQ), un individu devra comparaître au Palais de justice de Saint-Jérôme le 30 mai relativement à ces accusations. La SQ n'a pas voulu confirmer l'identité de la personne en question.

LA DÉMOCRATIE A REPRIS SES DROITS À BROWNSBURG- CHATHAM

Lettre à l'éditeur,

Un vent de fraîcheur a rejoint notre Hôtel de Ville. Qu'il y demeure sans fin. Que ce vent assainisse les esprits de ceux et celles qui ont été choisis pour nous représenter. Leur devoir premier est de s'assurer que les résidents de notre ville soient bien servis et bien gérés pendant quatre ans et au-delà. Après tout, c'est nous qui payons leur salaire. Ils nous sont redevables en tous points.

Le climat nauséabond créé par certains a fini par se refléter sur les décisions et a interféré dans la bonne administration de notre patelin.

Les néophytes en politique doivent s'adapter vite aux règlements. Ils doivent se montrer aptes et intéressés à respecter les règles établies par différents ministères. Ils doivent se conformer au bon fonctionnement des réunions.

La hiérarchie doit prévaloir en tout temps. La première magistrate de toute ville a droit au respect le plus élémentaire. Nos employés ont aussi le droit de travailler en paix.

Je nous souhaite à tous, à Brownsburg-Chatham, que les échanges, lors des réunions publiques et dans les caucus, soient le reflet des attentes de ses habitants. La tentative de putsch a échoué. Vive la démocratie !

Madeleine St-Denis
Yves Legault
Brownsburg-Chatham

JOURNÉE RETOUR À LA TERRE

VENTE DE COMPOST

3\$ par sac
ou 2 sacs pour **5\$**
(sac de 35 litres)



LE SAMEDI 19 MAI 2018

de 10 h à 17 h ou jusqu'à épuisement de la marchandise

• Lachute •

Dans le stationnement du Maxi, 355, rue Principale
(au profit de l'organisme Univers Jeunesse Argenteuil)

• Brownsburg-Chatham •

À l'intersection des Érables et de la Principale (patinoire ext.)
(au profit du Club Optimiste Brownsburg-Chatham)

• Saint-André-d'Argenteuil •

À l'école Saint-André, 1, rue Legault (au profit de l'école Saint-André)

450 562-3786 • www.riadm.ca



RÉGIE INTERMUNICIPALE
Argenteuil Deux-Montagnes



Englobe

E219803PM

GUYLAINE Cyr-Desforges



Candidate indépendante
District # 5

3 JUIN

VOTEZ

ÉCOUTE, EFFICACITÉ, DÉVOUEMENT



Conseillère municipale de
1995 à 1999 et de 2003 à 2005,
me permet d'être familière
avec toutes les facettes de
l'administration municipale



Prête à vous servir pour la
continuité de Guy

Info : 450 562-3980

g.gdesforges@outlook.com

Autorisé et payé par Guylaine Cyr-Desforges, agente officielle

CINQUANTE BOUGIES POUR LES ÉCOLES SECONDAIRES



EVELYNE BERGERON
evelyne.bergeron@eap.on.ca

Les directeurs des deux écoles secondaires, des représentants des comités organisateurs, ainsi que le préfet et le préfet suppléant de la MRC d'Argenteuil étaient présents pour l'annonce officielle des festivités.
—photo Evelyne Bergeron

L'École polyvalente Lavigne (ÉPL) et la Laurentian Regional High School (LRHS) célèbreront cette année leur 50^e anniversaire.

C'est en 1968 que les deux établissements ouvraient leurs portes aux élèves de la région. Des festivités seront organisées par les deux établissements au cours des mois à venir.

Du côté de l'ÉPL, le point culminant des festivités sera une journée d'activités spéciales, qui aura lieu le samedi 24 novembre 2018. Celle-ci se terminera par un grand souper dansant pour lequel 1000 billets seront en vente. La présidente du comité organisateur, Manon Villeneuve, a indiqué, lors d'une conférence de presse lundi dernier, que d'autres activités ponctuelles devraient être organisées d'ici le grand rassemblement de l'automne.

« Notre mission est de donner à la communauté une occasion de célébrer la résilience et l'évolution d'une de ses plus importantes institutions. Notre objectif sera de nous souvenir, mais aussi d'entreprendre les prochaines 50 années avec optimisme et détermination », a déclaré le comité organisateur par voie de communiqué.

Les détails des festivités sont à surveiller via la page Facebook de l'ÉPL, sous l'onglet « Événements ».

FÊTE D'ÉTÉ POUR LES ANCIENS DE LA LRHS

Ceux qui ont fréquenté la LRHS sont, quant à eux, conviés à une grande fête le samedi 4 août 2018. Des activités familiales

seront organisées pendant la journée et un souper dansant conclura également les festivités. « Venez revivre vos années au secondaire en visitant l'école et en partageant vos souvenirs », a lancé Mélanie Bujold, présidente du comité du 50^e de LRHS.

Le groupe Foreman & Co assurera la portion musicale durant la journée, alors que le groupe Blackout mettra de l'ambiance en soirée. Le comité organisateur a fait appel à Martin Devey, un ancien élève, pour assumer le rôle de maître de cérémonie.

Les personnes qui souhaitent obtenir de plus amples renseignements sont invitées à communiquer avec Mélanie Bujold au 450 562-8571, poste 8449, ou par courriel

à mbujold@swlauriersb.qc.ca. Les billets pour le souper du 4 août sont en vente directement à l'école ou encore sur Eventbrite.ca.

UN NOUVEAU NOM POUR L'AUDITORIUM

Dans un geste visant à célébrer cet anniversaire de façon durable, le comité organisateur du 50^e anniversaire de l'ÉPL lance un concours afin de trouver un nouveau nom pour la salle Naya. L'objectif est d'honorer l'apport d'une femme de la communauté qui s'est démarquée par sa contribution à l'éducation.

La population est invitée à soumettre le nom d'une personne en remplissant le formulaire à cet effet, accessible via la page Facebook de l'École polyvalente Lavigne : page de la direction. Un vote aura lieu à l'automne parmi les noms retenus et le dévoilement se fera lors du rassemblement du 24 novembre.

APPUI DE LA MRC

La MRC d'Argenteuil s'associe aux festivités en y contribuant financièrement. Un montant de 1500 \$ a été remis à chacun des deux comités organisateurs pour leurs activités respectives. Un montant supplémentaire de 2000 \$ a été réservé pour des festivités conjointes, lesquelles restent à déterminer par les deux organisations.






**450
562.2454**

**400, Avenue Béthany
www.lachuteford.com**

Clinique de soins des pieds professionnels
Santé du pied Liba



Santé & bien-être

Libuse Libansky, inf. aux., naturothérapeute

Membre en règle de l'OIIAQ, de l'AIASPQ et de l'ANN

*Soins spécialisés:

Ongles, peau, pied à risque, diabétiques.
En clinique, à domicile et en résidence.
Reçus pour assurances et impôts.

Pour info et rendez-vous appelez:

Tél.: 514 208-6751

551, rue Berry, Lachute
Bureau 212, 3^e étage, ascenseur
santedupied.liba@facebook.com
Messagerie: liba.l@videotron.ca

LA CHORALE VINCENT D'INDY CHANTE GILLES VIGNEAULT



**Vendredi 25 mai, 19h30
Église de Saint-Placide**



Billet: 20\$ / Jeunes 15 ans et moins: 10\$ / Réservation: 450-412-0852

Billet Privilège: 30\$ / Réservation: 450 258-4150 / Renseignements et PayPal: artsetculturestplacide.com

Forfait souper-concert Auberge Lys et chardon 450 258-0202





DES OUTILS POUR UNE PLUS GRANDE REUSSITE



EVELYNE BERGERON
evelynne.bergeron@eap.on.ca

Le directeur de l'École polyvalente Lavigne, Karim Adjailia. —photo Evelynne Bergeron

Croire au potentiel de réussite est sans doute le premier pas vers la réussite elle-même.

Dans un article paru dans nos pages le 6 avril dernier (*La recette de la CSRDN pour la réussite des élèves*), nous rapportions la nette amélioration de la réussite éducative des élèves d'Argenteuil, notamment de l'École polyvalente Lavigne (ÉPL). Cette progression n'est pas le fruit du hasard. Elle est attribuable à plusieurs facteurs, dont la mise en place de stratégies de réussite.

La réussite. Voilà un mot qui résume bien le discours du directeur de l'établissement

secondaire lachutois, Karim Adjailia. « Il faut tout le temps se remettre en question », a-t-il déclaré lorsque nous l'avons rencontré à son bureau. C'est dans cette optique qu'un comité de vigie de la réussite, composé d'une douzaine de personnes de différents corps d'emploi, se rencontre périodiquement pour évaluer le succès des différentes pratiques mises en place.

Les cours de rattrapage ont été les premières pratiques à être expérimentées sous l'initiative du nouveau directeur. Dès son arrivée en poste en janvier 2017, M. Adjailia avait la certitude que tous les

élèves avaient la capacité de réussir, tout en étant conscient qu'Argenteuil est un milieu défavorisé.

À ce moment, plus de 400 élèves, sur quelque 800, étaient en situation d'échec dans au moins un cours. « Il y avait un gros défi sur le plan de la réussite », a témoigné M. Adjailia. Afin de permettre à ces élèves de se reprendre, le directeur et son équipe ont mis en place les cours de rattrapage.

Une façon pour les élèves de réviser les notions pour lesquelles ils ont de la difficulté, de reprendre des examens et de modifier leur note. « On leur donne les moyens pour avoir une image positive d'eux-mêmes », a fait valoir le directeur.

Auparavant, les élèves ayant subi des échecs pouvaient tenter de se reprendre en s'inscrivant à des cours d'été. Des cours pour lesquels il y avait des frais d'inscription importants. Aujourd'hui, la nouvelle façon de produire les bulletins permet de réagir en cours d'année.

Les cours de rattrapage, auxquels les élèves s'inscrivent sur une base volontaire, sont offerts avant ou après l'horaire régulier des classes. Les élèves s'y présentent pendant dix semaines, à raison de 50 minutes par cours. Ils peuvent s'inscrire à plus d'un cours par semaine. L'école offre même de payer le transport des élèves si nécessaire.

« Ce n'est pas gratuit. L'élève doit se réveiller le matin, il doit se présenter à l'école, il doit étudier, passer un examen. S'il réussit, il nous a montré qu'il est capable. Donc on peut revenir sur son bulletin et modifier sa note », a expliqué M. Adjailia. Ce dernier a indiqué qu'il y a une très bonne participation à ces cours de rattrapage. Cela va même au-delà de ses attentes. Il a reconnu que la réaction positive des parents a un grand rôle à jouer dans la réussite du projet.

JIMINY, LA VOIX DE LA CONSCIENCE

Karim Adjailia croit beaucoup aux données probantes, aux expériences qui ont été testées et pour lesquelles il y a des preuves de résultats. Ainsi, à tout projet qui lui est présenté, il pose la question : « En quoi ça va améliorer la réussite ? »

C'est ainsi qu'il a accueilli favorablement la proposition de deux enseignants de mettre en place le projet Jiminy. Il s'agit de jumeler deux élèves. L'un devient en quelque sorte la conscience de l'autre, à l'image de Jiminy Cricket dans Pinocchio. Il est celui qui rappelle constamment les règles, les stratégies, les méthodes.

À tel point que ces règles, ces stratégies et ces méthodes en viennent à se graver dans l'esprit de l'apprenant. « On rit, mais les résultats se sont améliorés. Il s'agit d'une stratégie métacognitive », a précisé M. Adjailia.

Ce projet-pilote est actuellement déployé avec une vingtaine d'élèves de secondaire 5, en français. Devant les bons résultats, le directeur prévoit étendre le projet à d'autres matières l'an prochain. Et pour que le projet soit gagnant-gagnant, les élèves qui jouent le rôle de Jiminy verront leur participation récompensée avec une partie de leur bal de finissants qui leur sera remboursée.

Voilà donc deux stratégies de réussite qui ont récemment été mises en place. Et M. Adjailia n'entend pas en rester là. D'autres projets sont sur la table.

S'il a de bons mots pour les élèves et qu'il croit en leur potentiel, le directeur est aussi reconnaissant envers son équipe d'enseignants et de professionnels. « J'ai une équipe dynamique. Ce sont des gens de cœur », a-t-il souligné.

CARTES D'AFFAIRES

9079-7853 Québec inc. R.B.Q. 8273-0862-09

DAN MARC
TRAVAUX DE BÉTON
RÉPARATION DE FONDATION
Fissures de fondation, membrane de fondation, affaissement de sol
MINI-EXCAVATION - DRAIN FRANÇAIS
Bloc de béton, béton coulé, galerie, trottoir
Daniel Lalande
Cell: 514 824-0320 • danmarc2@hotmail.fr

R.B.Q. 2273-0071-08

Construction FRANÇOIS LALANDE INC.
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
Résidentiel - Commercial - Industriel
TÉL: 450-562-8043 / Marc: 514-971-8043
435, av. Argenteuil, Lachute (Qc) J8H 1W8
constructionflalande@hotmail.com

TURPIN-TUR-TU TA MAISON
Peintre en bâtiment et tireur de joints
Pierre Turpin
Tel.: 450 612-0656
turpin74@hotmail.com

ENTREPRISE DE LACHUTE
Éric Leroux Électrique
Corporation des maîtres électriciens du Québec
RBQ : 5629-3368-01
Tél. 514 892-2476
Domotique | Résidentiel | Commercial
www.ericlerouxelectrique.com

Diffusion original : Lundi à 10h30
En rediffusion plusieurs fois par semaine
Canal 9 sur le câble vidéotron

Rallye
Ju-Jitsu
Planche à neige
Crossfit
PULSION
SPORTIVE
Haltérophilie
Culturisme
TVC
D'ARGENTEUIL
www.tvcargenteuil.com

66 **L'Argenteuil**
Une équipe à l'écoute de vos besoins!
Tél.: **450 562-2494** Téléc.: **450 562-1434**
www.editionap.ca

FRANÇOIS LEBLANC
Directeur des ventes
CAROLE DESABRAIS
Adjointe-administrative
GUY LÉONARD
Représentant
EVELYNE BERGERON
Journaliste



MARTIN RICHER : À LA DÉCOUVERTE DE NOTRE SYSTÈME IMMUNITAIRE



EVELYNE BERGERON
evelyne.bergeron@eap.on.ca

Martin Richer se compte très chanceux de pouvoir compter sur l'apport de son épouse et associée de recherche, Stéphanie Condotta, qui détient elle aussi un post-doctorat dans le domaine. « J'ai quelqu'un de très qualifié qui travaille avec moi. Sans elle, on ne serait pas rendu aussi loin, ça c'est sûr », a-t-il confié. —photo Evelynne Bergeron

Un sarrau blanc, des formules scientifiques, des équipements sophistiqués, voilà ce que l'on trouve dans son laboratoire. Le doute, la persévérance et la soif d'apprendre, voilà de quoi il est habité.

Depuis un peu plus de trois ans, Martin Richer dirige son propre laboratoire à l'Université McGill à Montréal. Il a été embauché comme professeur agrégé du département de microbiologie-immunologie, l'endroit même où il a obtenu son baccalauréat au milieu des années 1990.

Après avoir fait son doctorat à l'Université de la Colombie-Britannique, puis son post-doctorat à l'Université de l'Iowa aux États-Unis, il est, pour ainsi dire, de retour au bercail. Natif de Lachute, Martin Richer a choisi de s'établir à Montréal avec son épouse et associée de recherche, Stéphanie Condotta.

Depuis son retour, il n'a pas tardé à se démarquer et à faire valoir ses recherches au sein de la communauté scientifique canadienne. En juin prochain, la Société canadienne d'immunologie, qui compte plus de 250 membres à travers le pays, lui décernera le prix Nouveau chercheur.

Lorsque nous l'avons rencontré dans son laboratoire, Martin Richer s'est montré très fier de cette prestigieuse distinction. « C'est une fierté d'être reconnu par ses pairs, a-t-il exprimé. Mais c'est un prix que je dois en grande partie à mes étudiants, car ce n'est pas moi qui fais le travail de jour en jour. Oui, ce sont souvent mes idées, mais ce sont mes étudiants, qui sont vraiment superbes, qui font le travail », a-t-il ajouté.

Ses recherches actuelles portent sur le fonctionnement d'une certaine catégorie de cellules de notre système immunitaire, les cellules CD8. Celles-ci ont

comme travail de combattre des virus. Depuis quelques années, les chercheurs s'intéressent de plus en plus à ces cellules puisqu'il est de plus en plus démontré que celles-ci pourraient aider à combattre le cancer.

« Leur job principal, c'est de tuer des cellules. Elles reconnaissent des cellules infectées ou des cellules cancéreuses, puis elles sont capables de les tuer », a expliqué le scientifique. Mais ces cellules ne semblent pas s'activer de la même façon chez chacun, ni pour chacune des infections. Martin Richer et son équipe tentent donc de mieux comprendre leur fonctionnement.

Mieux les comprendre pour mieux les utiliser, les stimuler ou les contrôler. M. Richer a indiqué que les cellules CD8 sont de plus en plus utilisées dans des traitements d'immunothérapie contre le cancer. Mais là ne semble pas encore être la solution miracle. « Dans certains cas, ça fonctionne bien, mais ça ne marche pas dans tous les cas », a-t-il reconnu.

TRANSMETTRE SA PASSION

Dans son laboratoire, Martin Richer est bien entouré. En plus de son épouse, ils sont cinq étudiants à travailler avec lui. Deux sont au niveau du premier cycle universitaire, deux autres en sont à leur maîtrise, et un autre fait son doctorat. Bien que sa formation de scientifique ne l'ait pas outillé plus qu'il ne le faut en pédagogie, Martin Richer se découvre des intérêts dans l'enseignement. Il faut dire que ses deux parents (Louise Villeneuve et Roland Richer) ont fait carrière dans le domaine de l'éducation, de même que sa sœur (Anick Richer).

« La partie préférée de mon travail, c'est de voir mes étudiants devenir tranquillement

des scientifiques », a-t-il reconnu. Il est de ceux qui laissent beaucoup de liberté à ses étudiants. Il leur demande de développer leur jugement, d'analyser des textes, de proposer des choses... Bien sûr, il les influence, mais il aime les voir développer leur personnalité et leur pensée scientifique.

« C'est la partie la plus le fun de la job, mais aussi la plus difficile. Ce serait plus facile de leur dire quoi faire, a-t-il témoigné. Oui, j'ai des bonnes idées, mais la journée où je crois que je suis le meilleur dans ce que je fais, que c'est moi qui ai les meilleures idées, je suis aussi bien de fermer la porte. »

C'est de cette façon qu'il a appris à travailler avec ses mentors de doctorat, à l'Université de Colombie-Britannique, et de post-doctorat, à l'Université de l'Iowa. « J'ai travaillé avec des gens qui ont vraiment changé ma façon de voir les choses en tant que scientifique », a-t-il précisé.

C'est auprès d'eux qu'il a développé sa

patience, sa capacité de se remettre en question et sa persévérance. En science, le taux d'échec d'une expérience est très élevé. Comme l'a souligné Martin Richer, ça peut être long avant de trouver le fil sur lequel tirer pour que tout déboule.

Et même lorsqu'on l'a trouvé, il faut toujours recommencer. Ne jamais s'asseoir sur ses lauriers. « C'était la façon de penser de mon mentor en Iowa. Et mon père m'aurait dit la même chose », a-t-il indiqué. Et voilà ce que Martin Richer tente aujourd'hui de transmettre à ses étudiants.

UN P'TIT GARS D'ICI

Le parcours impressionnant, et loin d'être terminé, de Martin Richer a de quoi inspirer des jeunes d'Argenteuil. Le jeune garçon de Lachute – et fier de l'être – a eu un début de parcours scolaire traditionnel. Après son école primaire à l'école Saint-Alexandre, il a fait ses études secondaires à l'école Mgr-Lacourse et à l'École polyvalente Lavigne.

À cette époque, au début des années 1990, Martin Richer était un premier de classe. À ce moment, il se voyait en médecine. « Je ne savais même pas que le métier de chercheur existait », a-t-il affirmé. Il a donc poursuivi ses études en Sciences de la santé au Cégep Bois-de-Boulogne à Montréal, pour ensuite s'inscrire au baccalauréat en Microbiologie-immunologie à l'Université McGill.

Après sa maîtrise à l'Université de Montréal, il a décidé de prendre une année sabbatique et de voyager. À son retour, il est allé travailler comme technicien de laboratoire à l'Université de Colombie-Britannique. « C'est là que j'ai réalisé que je voulais continuer de façon plus avancée », a-t-il raconté.

**450
562.2454**

**400, Avenue Béthany
www.lachuteford.com**

**Grand week-end
de ventes de garage
sans permis
19-20-21 mai 2018**

**Toute la population est invitée
à parcourir la ville à la découverte
de trésors cachés!**

Information : 450 562-3781

LA COURSE RELAIS ARGENTEUIL RAPPORTE PLUS DE 55 000 \$



EVELYNE BERGERON
evelyne.bergeron@eap.on.ca

La Course Relais Argenteuil a une fois de plus surpassé son objectif en récoltant plus de 55 000 \$ pour la Fondation Espoir-jeunesse Argenteuil (FEJA).

En tout, 464 coureurs, partagés en 76 équipes, se sont relayés sur les 100 km du parcours, tout au long de la journée. Les sommes amassées permettront à des jeunes d'ici, qui vivent avec des problèmes de santé mentale, de participer au camp de jour de Lachute.

Lorsque les problèmes de santé mentale affectent le comportement de l'enfant, il arrive que celui-ci se voit refuser l'accès

à des activités de loisirs. Ainsi, le FEJA collabore avec la Ville de Lachute pour embaucher des moniteurs supplémentaires pour accompagner ces jeunes tout au long du camp d'été.

Dans un souci de préparer la relève, les jeunes coureurs étaient invités, en fin d'après-midi, à participer à la Course des P'tits Richelieu d'une distance de 1 km. Près de 50 enfants et adultes ont pris part à cette mini-course amusante.

UN ÉVÈNEMENT UNIQUE

La course est habituellement un sport individuel. Seulement au Québec, plusieurs centaines de possibilités de courses sont offertes aux amateurs et aux sportifs aguerris. Du 1 km familial au marathon complet, en passant par de nombreuses offres de 5 ou 10 km, les amateurs de la course à pied ont l'embaras du choix pour se lancer des défis personnels ou pour amasser des fonds pour une bonne cause. Mais les possibilités de courir en équipe se font plus rares. Les courses à relais d'envergure, soit d'une distance plus grande qu'un marathon (42,2 km), se comptent sur les doigts d'une ou deux mains. Il y a notamment les tours du lac St-Jean (+ de 300 km) et du lac Memphrémagog (117 km) et un relais 24 heures en continu dans la région de Québec (287 km).

En ce sens, la Course Relais Argenteuil se démarque dans ce rayon populaire qu'est la course à pied. Et c'est assurément ce qui en fait un événement aussi festif, rassembleur et populaire.



Tous les éléments étaient réunis pour le succès de la Course Relais Argenteuil 2018 : beau temps, plus de 500 coureurs et un record de fonds amassés. —photo Evelyne Bergeron

LES PROFESSIONNELS

tél. : 562-3101

Dr LYNNE E. CHADWICK, B.Sc., D.D.S.
Dr RONALD L. KORZINSTONE, B.Sc., D.D.S.

CHIRURGIENS-DENTISTES

617, rue Principale, Lachute (Qc) J8H 1Y6

Soins podologiques
Foot care
Vil Letzinszka
Infirmière auxiliaire en soins des pieds
Auxiliary nurse in podiatry care
50\$ 514-503-8561
Service à domicile / Home care
Reçu pour assurance-impôt
Receipt for tax insurance

L'Argenteuil

BERTRAND CASTONGUAY
Président
bertrand@eap.on.ca

FRANÇOIS LEBLANC
Directeur des ventes
francois.leblanc@eap.on.ca

FRANÇOIS LEGAULT
Directeur de l'information
francois.legault@eap.on.ca

GILLES NORMAND
Directeur de Production et Distribution
gilles.normand@eap.on.ca

THOMAS STEVENS
Directeur de l'infographie et prépresse
thomas.stevens@eap.on.ca

Nouvelles :
nouvelles@eap.on.ca

Petites annonces :
carole.desabrais@eap.on.ca

Publié le vendredi par :
La Compagnie d'édition André Paquette Inc.
Imprimé par :
Imprimerie Prescott et Russell, Hawkesbury, ON
convention : 0040012398

52, rue Principale, Lachute (Qc) J8H 3A8
Tél.: 450-562-2494
Fax.: 450-562-1434

Nous invitons les lecteurs à nous faire parvenir leurs lettres qui ne doivent pas dépasser 300 mots. Nous nous réservons le droit de les modifier ou de refuser de les publier. L'expéditeur doit inclure son nom, prénom, adresse et numéro de téléphone.

Avis : En cas d'erreur ou d'omission, la responsabilité du journal ne dépasse, en aucun temps, le montant de l'espace de l'erreur en cause.

Toute reproduction du contenu est interdite à moins d'autorisation écrite au préalable.

CEAP

www.editionap.ca

11 000 BRASSIÈRES POUR LA 11^E ÉDITION



Depuis qu'elle a atteint 10 000 dons l'an dernier, aucun défi n'est trop grand pour Linda Massie.

Depuis les tout débuts de la campagne de financement *Osez le donner* pour la Fondation Cancer du sein du Québec en 2008, la Lachutoise s'efforce d'amasser le plus de soutiens-gorges et de dons possibles pour la cause. Avec les années, plusieurs partenaires se joignent à elle, si bien que le nombre de dons croît sans cesse. C'est notamment le cas du Comptoir d'entraide qui lui remet tous les soutiens-gorges reçus qui ne sont pas en assez bon état pour être mis en vente.

« J'ai réussi à en amasser 10 000 pour la 10^e édition, alors pourquoi pas 11 000 cette année ? », a-t-elle lancé avec enthousiasme lorsque nous l'avons rencontré chez elle cette semaine, sur son balcon joliment décoré de brassières aux teintes de rose, pour l'occasion.

L'appel est donc lancé à toute la population féminine qui a des soutiens-gorges usés, déchirés, troués ou brisés qui traînent dans ses fonds de tiroirs. Un soutien-gorge représente un dollar qui

sera remis à la Fondation Cancer du sein du Québec pour le projet Accès Recherche.

Linda Massie a jusqu'au 1^{er} juin pour atteindre son objectif. Le lendemain, elle ira porter ses nombreux sacs bien remplis de soutiens-gorges à la station de radio Rouge FM, initiatrice de cette campagne de financement il y a 11 ans.

Les personnes qui souhaitent donner des soutiens-gorges peuvent les laisser directement chez Linda Massie, sur son balcon, au coin des rues Carrière et Robert (on ne peut pas manquer ses rambardes de galerie ornées de lingerie). Sinon, plusieurs points de chute sont accessibles à Lachute : les boutiques Les Dessus Dessous et les Folies d'Arlette, le Nettoyeur Daoust, la Boutique Cadeau de l'hôpital d'Argenteuil, le Fonds d'emprunt des Laurentides, ainsi qu'à la Villa Mont-Joie. Un point de chute est aussi disponible à Hawkesbury chez Ameublement Malaket.

SOIRÉE SPÉCIALE LE 24 MAI

Les personnes qui souhaitent joindre l'utile à l'agréable sont invitées à participer à la *Soirée Osez le donner*, qui aura lieu le jeudi 24 mai au resto-bar Le Caucus à Lachute. Tout au long de la soirée, des activités spéciales sont organisées afin d'amasser des fonds supplémentaires pour la campagne de financement.

-Evelyne Bergeron

Pour plus de détails, on peut contacter Linda Massie au 450 566-5754.



Maman le mérite bien !
Offrez-lui le

**BRUNCH DE LA
FÊTE DES MÈRES**

34⁹⁵\$*

UN REPAS DE REINE
UN ÉVÈNEMENT UNIQUE, UN ENDROIT UNIQUE !

**MOULES FRITES
À VOLONTÉ!**

22⁹⁵\$*

Tous les jeudis

4 CHOIX DE MOULES

- POULETTE, Vin blanc, Échalote, Ail, Crème.
- CHORIZO Chorizo, Oignons verts, Persil, Vin blanc, Sauce tomate, Crème.
- MADAGASCAR Poivre vert, Échalotes, Persil, Crème, Brandy.
- Harrington Bar Spécial.



SPÉCIAL SOUPE-TÔT !

Table d'hôte 3 services

24⁹⁵\$*

Du dimanche au jeudi, de 17h à 19h

ENTRÉE OU SOUPE, UN CHOIX
DE PLATS ET DESSERT

* taxes et frais de services en sus

Réservations et informations **450 533-5468 • 1 844 922-7546**

2255, route 327 Nord, Grenville-sur-la-Rouge, Qc • www.hotellaccarling.com



CONCOURS

REDÉCOUVREZ L'HÔTEL
DU LAC CARLING

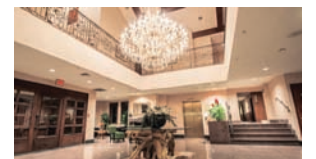
Gagnez un weekend romantique !

Un séjour romantique pour deux personnes

Une nuitée avec petit déjeuner

Un souper quatre services

Une bouteille de vin (sélection de la maison)



Remplissez le coupon de participation et déposez-le à la réception lors de votre visite à l'hôtel. Le tirage aura lieu le 21 mai 2018 parmi tous les coupons reçus.

Nom: _____

Adresse: _____ Code postal: _____

Tel: _____ Email: _____

Seul les coupons remplis en entier avec informations valides seront retenus. En participant, vous serez automatiquement inscrit à notre infolettre. Vous pourrez vous désabonner en tout temps.

OPÉRATION SÉDUCTION AU CENTRE LE PARALLÈLE



EVELYNE BERGERON
evelyne.bergeron@eap.on.ca

Une journée du type « Amène un ami » a été organisée au Centre Le Parallèle à Lachute.

Cette activité portes ouvertes a eu lieu le mardi 24 avril. Elle visait à faire la promotion de la formation générale aux adultes dans Argenteuil. Pour l'occasion, chaque élève a eu la possibilité d'inviter un autre adulte afin de lui faire connaître les différents types de formation et les services offerts par le Centre de formation générale aux adultes (CFGa) de la Rivière-du-Nord-Édifice Le Parallèle.

« En cette période où les opportunités sont nombreuses grâce à une activité économique dynamique et un taux d'emploi élevé partout au Québec et chez nous, dans les Laurentides, il est d'autant plus important d'encourager les adultes d'Argenteuil à compléter leurs études dans le but d'accéder à des emplois de qualité

et bien rémunérés », pouvait-on lire dans l'invitation.

Les élèves et leurs invités étaient rassemblés dans la cafétéria de l'école pour assister à diverses présentations et témoignages. On leur a présenté toutes les possibilités qui sont offertes aux adultes qui souhaitent terminer leurs études secondaires ou poursuivre vers d'autres avenues menant au marché du travail.

Plus particulièrement, on leur a présenté le projet-pilote Groupe Parents, destiné aux parents d'enfants qui fréquentent une école primaire de la région. L'horaire de classe étant calqué sur celui des écoles primaires, ce programme permet une meilleure conciliation études-famille.

L'accent a aussi été mis sur la Formation de base orientante (FBO) qui permet d'acquérir les connaissances nécessaires pour intégrer le marché du travail dans un métier semi-spécialisé. Une courte présentation de chacune des participantes à ces programmes, de leur parcours et de leurs motivations, a permis de rendre les informations transmises plus concrètes.



Deux anciens élèves sont venus livrer un court témoignage de leur parcours au Parallèle et de leur persévérance dans leurs démarches scolaires. Mylène L. Turpin a reçu son diplôme en 2015. Son diplôme sous un bras, son TDAH et sa dyslexie sous l'autre bras, elle s'est inscrite à la

formation professionnelle en secrétariat. Aujourd'hui, elle est de retour au Parallèle, mais comme employée.

Maxime Gagnon a, quant à lui, témoigné de son grand manque de motivation qui le freinait dans la poursuite de ses études. Il avait quitté les bancs d'école à 15 ans pour aller travailler. Il a finalement trouvé la motivation nécessaire pour obtenir son diplôme d'études secondaires et ensuite son diplôme d'études professionnelles (DEP) en Assistance dentaire.

En fin d'activité, les élèves et leurs invités ont été récompensés par le tirage de plusieurs prix de présence et un dîner hot-dogs, servi par les Chevaliers de Colomb de Lachute.

ESSAIS ROUTIERS 2018

SPYDER

25 ET 26 MAI 2018

**APPELLEZ POUR
RÉSERVER
VOTRE PLACE
(DEMANDEZ LE DÉPT.
DU MARKETING)**

Venez
essayer
nos
demos!
- Zach

2018 F3 LTD
(SE6)

2018 RT LTD
(SE6)



2017 F3 LTD
(DEMO)

LA VENTE
FIÈVRE
DU PRINTEMPS
can-am

Épargnez
jusqu'à
\$5504
à l'achat
d'un modèle
2017!

VIVEZ LA VIE AU
MAX



BEST © 2018 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valides au Canada jusqu'au 31 mai 2018. Consultez ce concessionnaire BRP pour tous les détails à propos du rabais sur les modèles Can-Am Spyder 2017 et pour la réservation de votre place lors des essais routiers 2018. La couleur et la sélection de modèles démonstrateurs peuvent différer de ceux affichés. Un permis de conduire de motocyclette valide, un casque, des vêtements et des chaussures adéquats sont obligatoires pour faire l'essai d'un démo.

613-632-2114 1-888-751-2617 1125, rue Tupper, Hawkesbury, ON

MAXIMUM
POWERSPORTS

WWW.MAXIMUMPOWERSPORTS.CA

can-am



Votre véhicule mérite
un peu d'affection

SUPPLÉMENT AUTO

MEILLEUR PRIX, MEILLEUR SERVICE

**CAPTUREZ
VOTRE KIA**

ACHETEZ À
PARTIR DE
69 \$ / SEMAINE

LOUEZ À
PARTIR DE
64 \$ / SEMAINE

500 \$
BONI INCLUS**

ACOMPTÉ DE 2 075 \$
0,99 % POUR 84 * OU 48* MOIS

POUR 208 SEMAINES*
16 000 KM/ANNÉE
KM EXCÉDENTAIRES : 0,12 \$/KM

Modèle SX Turbo TI illustré†



SPORTAGE
LX TA 2018

2018
IIHS
TOP
SAFETY
PICK

Meilleur Choix Sécurité
Lorsque équipé du freinage d'urgence autonome et des phares avant à DHL, disponible sur les véhicules fabriqués après le mois de juin 2017 et offerts en option.

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2018 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1 au 31 mai 2018. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les offres comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 785 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$) lorsque applicable. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. *Le financement de 0 % est disponible sur les modèles 2018 sélectionnés, sur approbation de crédit. Exemple de financement : l'offre de financement sur le modèle Sportage LX TA (SP7511) 2018 neufs avec un prix d'achat de 26 495 \$ est basée sur 364 paiements hebdomadaires de 69 \$ au taux de 0,99 % pour 84 mois. Acompte de 2 075 \$, les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) et premier paiement hebdomadaire exigibles à la livraison. L'offre comprend un boni de 500 \$. Le coût de l'emprunt est de 653 \$ pour une obligation totale de 26 495 \$. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Le financement de 0,99 %/0 % jusqu'à 84 mois est offert, sur approbation de crédit, sur le modèle Sportage LX TA (SP7511) 2018 neuf. Seul le modèle Sportage LX TA (SP7511) 2018 bénéficie d'un taux réel de financement de 0,99 %/0 %. Pour tous les autres modèles, il y a des frais de financement nominaux jusqu'à 110 \$ pour couvrir les frais d'inscription au RDPRM (incluant les frais de l'agent). Offre disponible auprès des concessionnaires participants. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. **L'offre de location à partir de 0 % est disponible sur les modèles 2018 sélectionnés, sur approbation de crédit. Exemples applicables à la location : l'offre de location disponible sur le modèle Forte LX (F05411) 2018 avec un prix d'achat de 17 145 \$/21 895 \$/26 995 \$ est basée sur 260/208/208 paiements mensuels hebdomadaires/hebdomadaires de 149 \$/47 \$/64 \$. Location 60/48/48 mois au taux de 0,99 %/0,99 %/0,99 % avec un acompte de 295 \$/1 550 \$/2 075 \$ ou échange équivalent. L'offre comprend un boni à la location de 2 250 \$ incluant un boni concurrence** de 750 \$/1 000 \$/500 \$. Dépot de sécurité de 0,5, premier paiement et frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 \$ le km additionnel. L'offre prend fin le 31 mai 2018. *Achat au comptant : l'offre basée sur le modèle Sportage LX TA (SP7511) 2018 neufs à un prix d'achat de 29 095 \$. Boni de 500 \$, incluant un boni concurrence** de 1 000 \$. Le rabais varie selon le modèle et la version choisie et sera déduit du prix d'achat convenu avant taxes. **L'offre Boni de Concurrence est disponible à location/l'achat des modèles Forte 2018/Sorento 2018, au montant de 750 \$/1 000 \$ chez les concessionnaires participants. L'offre est valide du 1 au 31 mai 2018. Une preuve de propriété/immatriculation du véhicule concerné dans la classe/catégorie sera demandée. Les modèles concurrentiels chez les fabricants suivants : VW, Toyota, Nissan, Mazda, Hyundai, Honda, Ford, Jeep, Chevrolet et Dodge. Une participation du concessionnaire de 250 \$ est requise. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire ou Kia.ca pour tous les détails. †Le prix d'achat des modèles illustrés Sorento SX Turbo TI (SP7511) 2018/Sportage SX Turbo TI (SP7511) 2018/Soul SX Turbo Tech (S085D1) 2018 neufs est de 44 395 \$/29 045 \$/41 495 \$/51 189 \$. Le Kia Sportage 2018/Sorento 2018 ont remporté le prix de Meilleur choix sécurité 2018 par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Modèles de E-U, tests. Pour plus de détails consultez www.iihs.org. La Kia Forte 2018/Soul 2018 ont remporté le prix de Meilleur choix sécurité + 2018 par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Modèles des E-U, tests. Pour plus de détails consultez www.iihs.org. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur publication. *L'assistance routière illimitée n'est disponible que sur les modèles 2017 et au-delà. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

KIA
GRENVILLE

membre du
groupe
Gagné

45, RUE MAPLE, GRENVILLE, QUÉBEC • 819 242.0115 1-866-974-0321
WWW.KIAGRENVILLE.COM



SUPPLÉMENT AUTO

Votre véhicule mérite un peu d'affection

HYUNDAI RÉPOND AUX BESOINS DES FAMILLES

Que de chemin parcouru pour cette compagnie coréenne depuis quelques années! Parmi les acteurs majeurs sur la planète, Hyundai continue de se diversifier et, comme bien d'autres, va ajouter cette année un petit utilitaire urbain à sa gamme. Celui-ci porte le nom évocateur de Kona, comme la grande ville d'Hawaii. Il viendra faire la lutte à des modèles comme le CX-3 chez Mazda, le

HR-V chez Honda ou encore le récent Qashqai chez Nissan.

Hyundai a aussi renouvelé après plus de six ans sa populaire Accent, qui revient sous la forme unique de berline pour laisser plus de place au Kona, lequel va satisfaire les amateurs de véhicules à orientation familiale. On mise sur la continuité pour les modèles Elan-

tra et Sonata ainsi que pour la plus récente Ioniq, qui existera cette année en modes hybride, hybride rechargeable et 100 % électrique.

Du côté des utilitaires, le Kona sera la vedette de l'année. Deux moteurs seront offerts : un 4 cylindres de 2,0 litres et 147 chevaux dans le modèle de base et un 1,6 litre turbo de 175

chevaux en option, avec boîte de vitesses 7 rapports à double embrayage. Hyundai a annoncé un Kona entièrement électrique en Corée pour 2018 et possiblement pour l'Amérique du Nord en 2019, avec une autonomie de 400 kilomètres.

Pour le reste de la famille des utilitaires, on ne prévoit pas de changements sur le modèle Tucson avant 2019. En ce qui concerne le Santa Fe, on parle de retouches en 2018 et d'une nouvelle génération en 2021 ou en 2022. Pour ceux qui se demandent si le prototype de camionnette Santa Cruz verra le jour, sachez qu'il ne faut rien espérer avant 2020.

HYUNDAI ST-JÉRÔME

DEPUIS PLUS DE 30 ans à votre service

Le **GRAND** **Avantage** DU PRINTEMPS

DERNIÈRE CHANCE

RIEN À PAYER POUR **90 jours**[^] sur les offres de financement sélectionnées

0% de financement jusqu'à 84 mois^o sur modèles sélectionnés

GARANTIE 5 ANS*

Modèle GLS auto montré*

Modèle Limited montré*

Modèle Ultimate montré*

Quantités limitées

Accent 2017 L manuelle 5 portes

En financement à partir de **39 \$** par semaine (364 semaines)

Financement à **1,9%** pour 84 mois^o

0\$ comptant | Prix au comptant : 14 094\$
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

Offre de location abordable

Elantra 2018 L manuelle

En location à partir de **47 \$** par semaine (261 semaines)

0\$ COMPTANT

Location 60 MOIS*

Offre de financement abordable

Tucson 2018 2.0L à traction avant

En financement à partir de **76 \$** par semaine (364 semaines)

Financement à **0,9%** pour 84 mois^o

0\$ comptant | Prix au comptant : 27 547\$
Frais de livraison et de destination inclus. Taxes en sus.

C'est ça, le facteur H.



**RABAIS
AUX
MILITAIRES**

Recevez jusqu'à 1 500 \$ en ajustement de prix*
Détails sur militaire.hyundaicanada.com

**GARANTIE
5 ANS***

Garantie globale limitée :
5 ans/100 000 km

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des véhicules montrés : Accent GLS automatique 5 portes 2017 : 22 218 \$ / Tucson 1.6T Ultimate 2018 à trac. int. : 40 718 \$ / Elantra Limited 2018 : 29 418 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 805 \$ / 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. 0\$ d'offre de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai basés sur les modèles Accent L manuelle 5 portes 2017 / Tucson 2.0L à trac. avant 2018 / Santa Fe Sport 2.4L à traction avant 2018 à un taux annuel de 1,9 % / 0,9 % / 0 %. 364 / 364 versements hebdomadaires de 39 \$ / 76 \$ / 81 \$ pour 84 / 84 / 84 mois. Comptant initial requis de 0 \$ / 0 \$ / 0 \$. Coût d'emprunt de 907 \$ / 860 \$ / 0 \$, pour une obligation totale de 14 094 \$ / 27 547 \$ / 29 637 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), frais de livraison et de destination de 1 605 \$ / 1 805 \$ / 1 905 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra L manuelle 2018 à un taux annuel de 0,9 %. 261 versements de 47 \$ par semaine pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 12 143 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 \$ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ^ Le report de paiements (0 paiement) pour 90 jours est disponible au financement à l'achat de tous les modèles Hyundai 2017/2018 en stock restants. L'offre de report des paiements s'applique uniquement aux offres de financement à l'achat sur approbation du crédit pour un bail de moins de 96 mois. Si l'offre de report des paiements est sélectionnée, la durée originelle du bail sera prolongée de deux mois (60 jours). Hyundai Auto Canada Corp. paiera les intérêts durant les deux premiers mois (60 jours) du contrat de financement, après quoi l'acheteur paiera le principal et les intérêts dus en versements égaux pour la durée restante du contrat. Les paiements d'un contrat de financement sont effectués à terme échu. ^ Pour tout contrat de financement payable sur une base hebdomadaire ou aux 2 semaines, l'acheteur qui sélectionne l'offre de report des paiements pourrait devoir effectuer son premier paiement hebdomadaire ou aux 2 semaines avant la fin de la période 90 jours suivant l'achat, selon la date de l'achat. Le comptant initial ne fait pas partie de l'offre de report des paiements; il est exigible à la date de signature du contrat. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, à tout moment, sans avis préalable. Des conditions et limites supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. ♦ * ^ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. ± Certaines restrictions s'appliquent. Le client doit présenter sa preuve d'appartenance aux Forces armées canadiennes et une pièce d'identité au moment de l'achat pour profiter de l'ajustement de prix sur son achat. Le programme peut être modifié ou annulé sans avis préalable. Visitez militaire.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails.



450 432-4252
Mtl : 450 979-2511
16600, Montée Guénette, Mirabel



OUVERT
Lundi au vendredi
de 9h à 21h
Samedi 10h à 16h



La Hyundai
Accent 2018



La Hyundai
Santa Cruz



Le Hyundai
Kona 2018



SUPPLÉMENT
AUTO

Votre véhicule mérite un peu d'affection

SUBARU CÉLÈBRE SES 50 ANS EN AMÉRIQUE DU NORD



Le
Subaru
Ascent
2018

En 2018, Subaru célèbre 50 ans de présence en Amérique du Nord. L'aventure, commencée modestement en 1968, se poursuit sur une belle lancée depuis quelques années avec des ventes solides pour des modèles comme l'Outback et le Forester, qui mènent le bal à ce chapitre.

disponibles à bord! Doté du légendaire système quatre roues motrices de Subaru, ce véhicule 2019 affichera un prix de base d'environ 35 000 \$ pour un modèle d'entrée de gamme. Il est fort possible que Subaru ajoute une version hybride rechargeable de l'Ascent à compter de 2019.

Subaru va commercialiser bientôt un tout nouveau modèle baptisé Ascent. Il s'agit du premier véhicule pouvant accueillir sept ou huit passagers chez Subaru. L'Ascent est équipé d'un nouveau moteur 4 cylindres turbo de 2,4 litres produisant 268 chevaux. Ce moteur remplacera à terme le moteur à plat de 6 cylindres qui sera retiré des modèles Subaru. En passant, les amateurs de café seront heureux d'apprendre que pas moins de 19 porte-gobelets seront

Ailleurs dans la gamme, la petite sportive BRZ présentera une nouvelle version S, plus sportive, alors que les modèles Crosstrek, Impreza et Legacy, qui ont reçu des petites retouches l'an dernier, reviennent intacts cette année, tout comme la WRX et la WRX STI. La firme japonaise, qui n'a pas encore de véhicule tout électrique sur le marché, parle d'un modèle posé sur le même châssis que le Forester et qui pourrait arriver autour de 2021.

La
Subaru
BRZ tS
2018





**LE SPÉCIALISTE DU PNEU
DANS ARGENTEUIL**

59, rte du Canton, Brownsburg-Chatham, QC
Tél.: 450 562-2323 - Téléc.: 450 562-1324 - 1 800-249-0285



**SERVICE
ROUTIER
24 H**



LIQUIDATION

DÉMONSTRATEURS 2017

Subaru Legacy
Limited 2017



EYESIGHT

17-094

PDSF : ~~34690\$~~

PRIX DE LIQUIDATION

27190\$

7500\$ DE RABAIS

Subaru Legacy
Touring 2017



17-326

PDSF : ~~29690\$~~

PRIX DE LIQUIDATION

23190\$

6500\$ DE RABAIS

3 EN INVENTAIRE

Subaru BRZ
Sport Tech . 2017



17-445

PDSF : ~~31870\$~~

PRIX DE LIQUIDATION

25870\$

6000\$ DE RABAIS

Subaru Legacy
Limited 3.6L 2017



EYESIGHT

17-448

PDSF : ~~37690\$~~

PRIX DE LIQUIDATION

31190\$

6500\$ DE RABAIS



415, Ave Bethany, Lachute, QC. Tél.: **450-562-0262** Sans frais : **1-877-568-3121**

www.lachutesubaru.ca



SUPPLÉMENT AUTO

Votre véhicule mérite un peu d'affection

TOYOTA MODERNISE SON ARCHITECTURE

Le plus important constructeur de la planète effectue un virage depuis peu en amenant une toute nouvelle plateforme baptisée TNGA (Toyota New Global Architecture). Les plus récents modèles, comme la nouvelle génération de Camry, le petit C-HR et la dernière génération de Prius, roulent sur ce châssis plus moderne, plus léger et plus rigide permettant une expérience de conduite supérieure. C'est un grand pas en avant pour le constructeur : avec cette nouvelle architecture qui va graduellement rejoindre la majorité des modèles de la marque, Toyota, qui a toujours eu la réputation d'offrir un produit fiable, injecte une bonne dose de plaisir au volant!

D'un point de vue technologique, Toyota songe également à inclure Apple CarPlay et Android Auto dans la majorité des modèles.

Les deux grandes nouveautés cette année proviennent de la Camry, qui présente deux versions distinctes : une traditionnelle et une

autre plus sportive. C'est d'ailleurs la première fois que Toyota sépare sa version S de sa version L. Toyota conserve aussi son V6, qui atteint les 300 chevaux, dans la Camry.

De son côté, la Prius Prime a engendré une nouvelle génération, laquelle assure mainte-

nant autour de 35 kilomètres d'autonomie en mode électrique. Enfin, les amateurs de performance attendent avec impatience le retour de la Supra : Toyota devrait dévoiler son modèle au cours de l'année 2018 — le retour d'une véritable légende de la route!

La Toyota Camry XSE 16 2018



Le Toyota C-HR 5 2018



La Toyota Supra



Lave Auto V.I.P.
Lavage à la main

VISA MasterCard

276, rue Mitchell, Lachute, QC
450 566-0044

On peut prédire que la route sera ensoleillée ce printemps.

TOYOTA VENTE ÉTIQUETTES ROUGES

COROLLA CE
À partir de **44\$** /semaine*
0\$ acompte

RAV4 2RM LE
À partir de **72\$** /semaine*
0\$ acompte

* Respectivement pour la Corolla CE et le RAV4 2RM LE. Total de 260 paiements hebdomadaires à partir de 44,12\$/72,49\$ ou de 60 paiements mensuels à partir de 191,11\$/313,90\$. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07\$/0,10\$ par kilomètre excédentaire. 0 re applicable au modèle de base neuf en stock Corolla CE 2018 (BURCEM A) / RAV4 2RM LE 2018 (ZFREVY B). Prix de vente de 18 834\$/30 064\$ avant taxes, frais de concessionnaire de 399\$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 1,49%/1,99% et tient compte des frais de concessionnaire, des frais de transport et de préparation, des frais de climatisation, d'une contribution du concessionnaire de 0\$/69\$ et d'un incitatif à la location de 1 250\$/1 500\$ (y compris les taxes applicables sur la contribution du concessionnaire et l'incitatif à la location, dont le paiement sera requis à la livraison). À la livraison, le paiement de 191,11\$/313,90\$ ou de 44,12\$/72,49\$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel ou hebdomadaire, selon les modalités choisies) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le prix de vente du modèle illustré de la Corolla CVT XSE 2018 (BURSEC C) / du RAV4 4RM Limited 2018 (DFREVY A) de couleur rouge est de 28 114\$/41 099\$. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada Inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables. Les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule d'ici le 31 mai 2018 chez un concessionnaire participant de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis.

TOYOTA LACHUTE

275, ave. Bethany, Lachute QC
450 562-5235 • 1 800 665-5235
www.toyotalachute.com

membre du groupe **Gagné**

CENTRE DE L'AUTO ALMEIDA INC
LE SPÉCIALISTE DE L'ALIGNEMENT

NAPA AUTOCARE CENTER

✓ Pneus et alignement
✓ Air climatisé
✓ Système injection /électricité

136, avenue Bethany, Lachute, QC | 450 562-6429

E21824

Auto Value

DEPUIS 1976 — UNE FAMILLE À VOTRE SERVICE

Pièces d'auto Argenteuil Inc.
300, ave. Bethany, Lachute QC J8H 2N2 • 450-562-2485

Centre de Service Certifié

De la part de l'équipe de Pièces d'auto Argenteuil, félicitations à **Mark Williams** du garage Williams, pour ses douze ans de fidélité avec Automécano.

Garage Williams Inc.
248, des Erables, Brownsburg-Chatham • 450-533-4571

Mark Williams
Président

NE MANQUEZ PAS LA PROMOTION
POSE DE PNEUS 1995\$
À PARTIR DE /du pneu

E218262PM



SUPPLÉMENT AUTO

Votre véhicule mérite un peu d'affection

CONSEILS POUR ACHETER D'OCCASION SANS SE FAIRE ROULER

Vous voulez acheter un véhicule usagé? Pour éviter les mauvaises surprises, suivez ces quelques conseils.

INFORMEZ-VOUS DU PRIX

Vous cherchez un véhicule d'occasion d'un modèle en particulier? Avant toute chose, allez sur Internet pour consulter les petites annonces et vérifier combien vaut sur le marché le véhicule que vous voulez acheter.

FAITES-VOUS UN BUDGET

Tout comme pour une voiture neuve, il est facile de se laisser emporter et de dépasser son budget. Établissez une liste de vos besoins et faites-vous un budget en tenant compte du prix des assurances et de l'entretien — et en vous gardant un petit coussin pour les imprévus!

OBTENEZ L'HISTORIQUE DE LA VOITURE

Dans un monde idéal, vous aurez la chance de mettre la main sur les factures d'entretien du véhicule. Les concessionnaires gardent toujours les papiers des véhicules pour lesquels ils ont effectué l'entretien, comme l'auront fait certains particu-

liers au moment de revendre. Sinon, il existe des organismes comme CarProof qui, toutefois, ne révèlent pas tout. Vous pouvez aussi, pour une douzaine de dollars, faire une demande de dossier à la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ). Il faudra pour cela connaître le numéro d'identification du véhicule qui vous intéresse.

SACHEZ QUI EST LE VENDEUR

Il faut prendre ses précautions et savoir de qui on achète. En effet, il y a des gens mal intentionnés dans tous les domaines, y compris celui de l'automobile. L'appât du gain rapide rend les gens cupides. Savoir à qui vous avez affaire est essentiel.

CONSULTEZ LE RDPRM

Le Registre des droits personnels et réels mobiliers est un organisme qui relève du ministère de la Justice. Celui-ci vous dira si le vendeur a encore une dette à payer sur le véhicule qu'il veut vendre. C'est important, car la dette sur un véhicule est toujours reliée à son propriétaire. Si vous achetez une voiture qui n'est pas entièrement payée, c'est vous, le nouveau propriétaire, qui serez saisi en cas de non-paiement.

PASSEZ À L'INSPECTION

Une fois que vous avez pris toutes vos précautions avant l'achat, vous devez passer à l'inspection. Idéalement, il faut se rendre dans un atelier indépendant : votre garagiste de confiance ou un atelier certifié CAA-Québec, par exemple. Il est très important que ce soit vous qui choisissiez l'endroit et non le vendeur. S'il y a résistance de la part du vendeur, passez votre tour.

FAITES UN ESSAI ROUTIER

Il est nécessaire de faire un « vrai » essai routier, pas seulement quelques tours de roues! Vous devriez prendre de 15 à 20 minutes pour vous imprégner de l'ambiance de la voiture et faire le tour du

propre. Roulez en ville et sur l'autoroute, écoutez les bruits suspects, analysez le comportement de la suspension et prêtez attention aux petits détails qui pourraient en dire long sur l'état de la voiture.

EXIGEZ UNE ENTENTE ÉCRITE

Si vous achetez d'un marchand de véhicules neufs ou d'occasion, vous aurez un contrat à signer. Assurez-vous simplement que ce dernier correspond en tous points à vos demandes. Si vous achetez d'un particulier, il est fortement recommandé d'avoir une entente écrite, même si cette dernière n'est pas obligatoire aux yeux de la loi. Cela vous garantit un minimum de protection en cas de problèmes ou de vices cachés.



- ☒ Tous nos véhicules sont inspectés par des mécaniciens certifiés
- ☒ Nous fournissons l'historique Carproof de chaque véhicule
- ☒ Tous nos véhicules sont munis de la garantie légale
- ☒ Nos conseillers expérimentés vous conseilleront selon votre budget et vos besoins

1^{re}, 2^e ou 3^e chance au crédit

285, rue Bethany, Lachute • 450-562-0054

 /groupegagneoccasions



DEPUIS 1976 — UNE FAMILLE À VOTRE SERVICE

Pièces d'auto Argenteuil Inc.

300, ave. Bethany, Lachute QC J8H 2N2 • 450-562-2485

Centre de Service Certifié

De la part de l'équipe de Pièces d'auto Argenteuil, félicitations à **Charles Olivier Massie** d'Entretien Mécanique 771, pour ses cinq ans de fidélité avec Automécano.





195, Principale, Lachute
450-822-7717

NE MANQUEZ PAS LA PROMOTION
POSE DE PNEUS 39⁹⁵\$
À PARTIR DE

E219801

LES ENTREPRISES Mario & Gagné

VENTE ET INSTALLATION DE PNEUS

ENTRETIEN D'AUTOS ET CAMIONS

450 537-2424

FABRICATION DE BOYAUX HYDRAULIQUES

REMORQUAGE

24h

Credit Card VISA

- Gros 4/4 et Cub van
- Survoltage 12/24 volts
- Déverrouillage
- Remorquage poids lourds
- Achat d'autos pour ferraille
- Plate-forme 7 tonnes

CAA Assistance routière autorisée

513 ROUTE DU LONG-SAULT, ST-ANDRÉ-D'ARGENTEUIL • 450-537-1319

JUSQU'AU 31 MAI 2018

VIDANGE D'HUILE ET CHANGEMENT DE FILTRE POUR SEULEMENT

29⁹⁵\$ 5 Litre inclus reg

CHANGEMENT DE PNEU À PARTIR DE

44⁹⁵\$



DEPUIS 1976 — UNE FAMILLE À VOTRE SERVICE

Pièces d'auto Argenteuil Inc.

300, ave. Bethany, Lachute QC J8H 2N2 • 450-562-2485

Centre de Service Certifié

PIÈCES D'AUTO ARGENTEUIL INC EST MAINTENANT DISTRIBUTEUR OFFICIEL DE



www.silverwax.ca

Une voiture propre va toujours mieux

Cire en pâte ou avec polymères • Scellant à peinture
Traitement choc contre les odeurs • Assainisseur d'air



Venez en faire l'essai!

Suivez-nous sur 

A.N.G.



SERVICES AUTOS

Venez rencontrer notre conseiller, Gilles, pour votre futur achat.

Plus de 27 ans d'expérience dans le domaine de l'automobile.

Gilles Galarneau
CONSEILLER EN VENTE



BIENVENUE AUX CLIENTS DU GARAGE WILSON, MÊME SERVICE AU MÊME NUMÉRO

450-562-5911

81, rue Principale, Lachute QC J8H 3A6 • 450-562-6115



Le groupe JS auto group sont fiers de nominé Maxime Riopel,
directeur général chez Hawkesbury Chrysler



SALES EVENT GRANDE LIQUIDATION

FROM MAY 9 TO 18, 2018 ONLY! / DU 9 AU 18 MAI 2018 SEULEMENT!
MONDAY TO THURSDAY, FROM 9 A.M. TO 8:30 P.M., FRIDAY, FROM 9 A.M. TO 8 P.M.
AND SATURDAY, FROM 9 A.M. TO 4 P.M.
DU LUNDI AU JEUDI DE 9H À 20H30, LE VENDREDI DE 9H À 20H ET LE SAMEDI DE 9H À 16H



1 LEFT
dernière en inventaire
2017 FIAT 500
POP
\$19,995 +TX*

1 LEFT
dernière en inventaire
2017 FIAT 124 SPYDER
LUSSO
\$34,519 +TX*



1 LEFT
dernière en inventaire
2017 FIAT 500X
TREKKING
AWD
\$30,995 +TX*

SPECIAL

RAM 1500 QUAD CAB SXT 2018



JE VEUX MON
I WANT MY **RAM!**

C'EST LE BON TEMPS | THIS IS THE TIME

4x4
HEMI
V8
5.7L

FOR ONLY | POUR SEULEMENT

\$31,900 +TX*

See dealer for details/ voir concessionnaire pour plus de détails

HAWKESBURY CHRYSLER
CHRYSLER DODGE Jeep RAM SRT

1030, ave Spence, Hawkesbury
613-632-0941

HAWKESBURYCHRYSLER.CA





SUPPLÉMENT AUTO

Votre véhicule mérite un peu d'affection

BATTERIE À PLAT?

Votre batterie vient de rendre l'âme? Au moment d'en acheter une nouvelle, il faut tenir compte d'un certain nombre de paramètres.

1. LA PUISSANCE

Les valeurs sont généralement indiquées sur le flanc, par exemple : 210 A, 65 Ah. Le nombre 210 montre l'intensité maximale que peut fournir la batterie en court-circuit, et la valeur 65 Ah représente la puissance de la batterie en ampères-heures, soit une intensité de 65 ampères durant une heure. Lorsque vous installez une batterie neuve, veillez à respecter ces valeurs. Une batterie trop faible ne parviendra pas à alimenter le démarreur par temps froid. Une batterie trop puissante est plus chère et plus performante, donc plus efficace lors du démarrage. Malheureusement, l'alternateur n'arrivera pas à recharger rapidement la batterie si les conditions sont défavorables (courts trajets, par exemple).

2. LA DIMENSION

La taille de la batterie varie selon sa capacité. Les constructeurs conçoivent en ce sens un bac destiné à l'accueillir. Il faut donc que la nouvelle batterie entre dans le bac qui se trouve dans votre voiture. Il ne faut pas oublier de suivre les recommandations du constructeur. On peut prendre une batterie plus puissante que le modèle d'origine, mais

non l'inverse. Une batterie neuve devrait faire l'objet d'une inspection périodique au même titre que les niveaux de liquides ou d'huile, c'est-à-dire une fois par mois.

3. LE CHAUFFE-MOTEUR

Plusieurs experts recommandent l'utilisation d'un chauffe-moteur pour préserver la performance de votre batterie plus longtemps. Dès que la température baisse, cet appareil rend de précieux services à votre moteur. En augmentant la température du liquide de refroidissement, il agit en quelque sorte comme un réchaud qui maintient la température du moteur, donnant à l'huile une meilleure viscosité et permettant des démarrages plus faciles. En outre, vous n'avez pas à brancher le chauffe-moteur toute la nuit, car trois heures suffisent pour obtenir un résultat optimal. Un bon chauffe-moteur coûte entre 150 et 200 \$.



Garage Prud'Homme Inc.
REMORQUAGE 24H LOURD ET LÉGER
DÉPOSITAIRE AUTORISÉ **Keystone**
Automotive Operations, Inc.
514-617-1761 • 514-952-2729
43, route du Canton, Brownsburg-Chatham QC J8H 1Y8 • 450-562-6385

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
SPÉCIALISTE FORD DIESEL
VENTE DE PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
SPÉCIALISTE EN HAUTE PERFORMANCE ET TURBO
SERVICE DE DYNO SUR PLACE
TURBO

V.I.P. AUTO ÉLECTRIQUE
453, rue Berry, Lachute, Qc • 450.562.7177

- ATELIER SPÉCIALISÉ EN SYSTÈMES ÉLECTRIQUES
- RECONDITIONNEMENT DE DÉMARREUR ET ALTERNATEUR
- MÉCANIQUE GÉNÉRALE

OUVERT 7 JOURS
Pneus Sabourin
Pneus et vidange d'huile sans rendez-vous
450 562-6273
www.pneussabourin.com | 366, avenue Bethany, Lachute QC

LAVE AUTO AU PROFIT DES ÉLÈVES EN ADAPTATION SCOLAIRE DE LA POLYVALENTE LAVIGNE



Sur le site du NOUVEAU LACHUTE FORD, 400, avenue Béthanie, Lachute.
Le samedi 12 mai de 10h à 16h

Le cout sera de 8\$ par voiture. Les élèves en adaptation scolaire de la polyvalente Lavigne vous attendent en grand nombre !!!

Enseignantes qui ont à cœur le bien-être de leurs élèves. Julie Boisvert et Julie Vincent.

**208, rte du Long Sault
Saint-André d'Argenteuil
Tel.: 450-537-1723**
MÉCANIQUE ST-ANDRÉ INC.
Raphaël & Mikaël St-Jean
Propriétaires
mecaniquestandre@gmail.com

DÉBOSELAGE ET PEINTURE
P. LAVIGNE
RÉCLAMATIONS D'ASSURANCES
VÉHICULES DE COURTOISIE
Patrick Lavigne, Propriétaire
JOUR : 450 562-6344 / SOIR : 450 562-7069
TÉLÉC. : 450 562-0698
104, route du Canton
Brownsburg-Chatham QC J8G 1Z2

F-150 2018
LORSQU'IL EST QUESTION DE CAMION, LE CHOIX EST SIMPLE.
METTEZ-LE À L'ÉPREUVE DU TEMPS AVEC UN ALLIAGE EN ALUMINIUM DE NIVEAU MILITAIRE¹

LOUEZ LE NOUVEAU F-150 XLT 2018 SUPERCREW 4X4
ÉQUIPÉ DU MOTEUR DE 2,7 L ET DE L'ENSEMBLE REMORQUAGE
189\$* AUX DEUX SEMAINES **0,49% TAUX ANNUEL**
36 MOIS AVEC 2 960 \$ ACOMPTÉ

DE PLUS, LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE 1 000\$² SUR LES FORD 2018 NEUFSELECTIONNÉS
PREND FIN LE 31 MAI

LA SÉRIE F 52 ANS
COSTCO WHOLESALE
UN DUR DE DUR

*76 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 20 000 \$/AN. TAUX DE 0,16 \$ PAR KM EXCÉDENTAIRES. L'OFFRE INCLUT 1 900 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISSEUR. Les détaillants peuvent louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Credit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 44 \$ pour les véhicules moins de 4,5, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. ¹ Alliage d'aluminium de la série 6000. Poids à vide inférieur à celui du modèle précédent selon l'EPA. Catégorie : camions grand gabarit dont le PTAC est inférieur à 3 555 kg (8 000 lb), selon le classement de Ford. ² Offre de location en vigueur du 1er au 17 mai, et de 29 mai au 31 mai et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PTSC) du F-150 XLT 4x4 2018 SuperCrew équipé du moteur de 2,7 L et de l'ensemble remorquage de 44 422 \$ (le PTSC comprend l'allocation-livraison (4 000 \$)). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 2 960 \$ est versé, est de 189 \$ pour une obligation locative totale de 17 696 \$ et la valeur de rachat optionnelle est de 23 224 \$. La mensualité exigible pour un financement sur 36 mois à 0,49 % de taux annuel est de 444 \$. Taxes en sus. ³ Cette offre est en vigueur du 1er au 31 mai 2018 uniquement (« la période de l'offre ») et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 avril 2018 ou avant. Recevez 1 000 \$ à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford neuf 2018 (à l'exception des Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby GT350 et GT350R, Ford GT, des modèles chassis-cabine et à fourgon tronqué et les F-650/F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Les modèles 2017 (à l'exception des Focus, Fiesta, C-MAX, F-150 Raptor, Mustang Shelby GT350 et GT350R, Ford GT, des modèles chassis-cabine et à fourgon tronqué et les F-650/F-750) peuvent bénéficier de cette offre en fonction des stocks disponibles – consultez votre détaillant pour tous les détails. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Le client peut utiliser l'offre de 1 000 \$ comme versement initial ou choisir de recevoir un chèque de remise de Ford du Canada Limitée, mais non les deux. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. ⁴ utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. © La Série F est la gamme de camions la plus vendue au pays depuis 52 ans selon les statistiques de vente établies par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules jusqu'à la fin de l'année 2017. © 2018 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2018 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

LE NOUVEAU Lachute FORD
400, avenue Bethany, Lachute, QC
T. : 450 562-2454 | F. : 450 562-1537
Sans Frais : 1 800 881-8832
www.lachuteford.com
Heures d'ouverture pour pièces, service et SAAQ : Lundi au jeudi de 8h à 17h
Vendredi de 8h à 14h30. Samedi et dimanche : fermé

UNE ANNÉE D'ARTS ET DE CULTURE À SAINT-PLACIDE



photo SAC de Saint-Placide



EVELYNE BERGERON
evelynne.bergeron@eap.on.ca

C'est avec une fierté bien ressentie que la Société Arts et culture (SAC) de Saint-Placide a lancé, pour la toute première fois en 21 ans d'existence, une programmation d'activités échelonnées sur toute l'année.

Reconnue depuis deux décennies pour ses Beaux dimanches au bord du lac des Deux Montagnes et ses spectacles dans l'église, l'organisation bénévole multiplie les occasions culturelles et artistiques grâce à la toute nouvelle Maison de la culture, inaugurée l'été dernier.

C'est justement dans ce petit, mais ô combien chaleureux local, que la SAC a accueilli, le 19 avril dernier, de nombreux partenaires et représentants des médias pour le lancement officiel de la programmation 2018. En résumé, d'ici décembre, la SAC présente : trois belles soirées à l'église;

quatre concerts intimes à la Maison de la culture; quatre matinées concerts dans le kiosque près du lac; deux concerts et barbecues sur la grande scène; plusieurs expositions d'artistes locaux à la Maison de la culture; et l'événement La BD au bord du lac.

Vraiment, les différents comités de bénévoles n'ont pas chômé. Et déjà, au lendemain du lancement, ils indiquaient se mettre au travail pour planifier la programmation pour l'année 2019, qu'ils souhaitent officialiser en décembre prochain.

HOMMAGE À GILLES VIGNEAULT

Le chœur étudiant de l'école Vincent-d'Indy présentera son concert hommage à Gilles Vigneault à l'église, le vendredi 25 mai. Formé de 50 étudiants, ont dit que ce chœur sait charmer son auditoire partout où il passe.

LA BANDE DESSINÉE À L'HONNEUR

La BD au bord du lac est un nouvel événement mis sur pied par la SAC de Saint-Placide. La première édition, et sans doute pas la dernière, se tiendra le dimanche 10 juin dans le parc Adélaïde-Paquette et à la Maison de la culture.

Au menu de cette journée spécialement

dédiée à la bande dessinée : de la création en direct par trois bédéistes; entrevues avec ceux-ci; ateliers sur la grande scène; bibliothèque en plein air; et grande fresque à l'entrée du parc.

Les trois artistes invités à cette première édition seront Jean-Sébastien Bérubé, Cathon et Zviane. « Acclamés par la critique, leurs livres font le bonheur d'un large public au Québec comme en France. Ils dessineront et discuteront de leur métier avec vous dans un décor enchanteur », a indiqué la présidente de la SAC, Louise Drouin.

Les planches originales créées par les trois bédéistes lors de l'événement seront exposées à la Maison de la culture jusqu'au 25 juin.

MUSIQUE DE TOUS GENRES

Par les beaux dimanches d'été, différents styles musicaux seront à l'honneur devant le lac des Deux Montagnes. L'an dernier, pas moins de 2000 spectateurs ont eu la chance d'apprécier la programmation des Beaux dimanches, ces concerts à contribution volontaire.

Pour de plus amples détails sur la programmation et sur les façons de se procurer des billets : www.artsetculturest-placide.com.

ESSAIS ROUTIERS DE MOTOS 2018

Kawasaki

25 ET 26 MAI 2018



Venez
essayer
nos
demos!
- Zach

**APPELLEZ POUR
RÉSERVER
VOTRE PLACE
(DEMANDEZ LE DÉPT.
DU MARKETING)**

NOS
PRIX
SONT SANS
SOUCI
AUCUN FRAIS AJOUTÉ
SUR NOTRE PRIX.

**100%
APPROUVÉ**
BON CRÉDIT MAUVAIS CRÉDIT PAS DE CRÉDIT PAS DE PROBLÈME



KAWASAKI CONCURS 14 ABS 2018



KAWASAKI NINJA H2 SX 2018



KAWASAKI Z900RS CAFE



KAWASAKI Z900 ABS 2018



KAWASAKI VERSYS 1000 ABS LT 2018



KAWASAKI NINJA 1000 ABS 2018



KAWASAKI VULCAN 900 CUSTOM 2018

**VIVEZ LA VIE AU
MAX**

Événement de vente
«Good Times»

© 2018 Maximum Powersports / Les moteurs canadiens Kawasaki - Conduisez toujours de façon responsable. Conduisez toujours à l'intérieur des limites de vos habiletés, de votre expérience et de votre véhicule. Portez un casque protecteur approuvé et des vêtements de protection. La liste des démos peut changer sans préavis. Les photos des véhicules paraissent à titre indicatif seulement. Un permis de conduire de motocyclette valide, un casque, des vêtements et des chaussures adéquats sont obligatoires pour faire l'essai d'un démo.



**MAXIMUM
POWERSPORTS**

613-632-2114 1-888-751-2617 1125, rue Tupper, Hawkesbury, ON

WWW.MAXIMUMPOWERSPORTS.CA

ART ÉTUDIANT À L'HONNEUR



—photo Evelyne Bergeron

Les jeunes talents artistiques exposent leurs œuvres dans la salle d'accueil de l'École polyvalente Lavigne jusqu'au 24 mai.

Plusieurs centaines d'œuvres sont exposées, pour le grand plaisir des visiteurs. Celles-ci ont été créées par les élèves d'arts plastiques, de la première à la cinquième secondaire, en passant par l'adaptation scolaire, de l'école secondaire de Lachute. Différentes techniques ont été utilisées et

différents thèmes ont été exploités dans leurs exercices de création.

De nombreux visiteurs ont assisté au vernissage qui a eu lieu le vendredi 4 mai dernier en soirée. Plusieurs élèves étaient présents, fiers de montrer à leur famille et amis les résultats de leurs efforts et de leur créativité. —Evelyne Bergeron



Captez ce code QR pour visionner une vidéo en lien avec ce reportage.

Il suffit de capter le code avec votre téléphone ou votre tablette. Plusieurs applications sont disponibles dans App Store ou Google Play.

UNE AFFAIRE DE GÉNÉRATIONS



—photo fournie

Generation, un nouveau band de la région, tente de faire sa place dans le monde des groupes de reprises.

Formé en août dernier, le groupe reprend des classiques du rock de toutes les générations. « On veut que chacun y trouve son

compte. On veut faire danser les gens », a indiqué la chanteuse du groupe, Caroline Proulx, en entrevue avec *L'Argenteuil*. De Janis Joplin à Green Day, en passant par Elvis Presley, Chuck Berry ou AC/DC, elle affirme qu'il y en a pour tous les goûts.

Le groupe s'est fait valoir à quelques reprises dans la région, notamment au restaurant Le16 et plus récemment Au Bouillon, où chaque fois il est très bien accueilli. « On a toujours eu de beaux échos jusqu'à maintenant », a souligné la voix du band. Celle-ci est accompagnée sur scène de Charles Dumas à la batterie, de Christian Charron à la guitare, et de Jean-Pierre Leduc à la basse.

Le vendredi 18 mai, *Generation* sera en spectacle à la première édition de la soirée *Maximum Rock*, au Centre Lafontaine à Saint-Jérôme. Ce nouvel événement vise à promouvoir les groupes de reprises musicales (covers). Caroline Proulx promet que ce sera une très belle soirée. Quatre heures de musique avec quatre groupes invités. Déjà près de 300 billets ont été vendus. —Evelyne Bergeron

Pour des détails sur l'événement : www.maximumrock.ca. Pour en découvrir davantage sur le groupe *Generation*, visitez sa page Facebook : [band.generation](https://www.facebook.com/band.generation).

HAWKESBURY Golf & Curling

Venez jouer sur un parcours professionnel à un prix réduit!!!

Come and play on a professional golf course at a rebate price!!!

DROITS DE JEU SPÉCIAL MAI GREEN FEES MAY SPECIAL

AVEC
VOITURETTE
WITH CART

53¹⁰\$*

Ouverture à 13h,
fin de semaine
Opening till
1 p.m., weekends

48⁶⁷\$*

Ouverture à 13h,
semaine
Opening till
1 p.m., weekdays

38⁸²\$*

De 13h à
fermeture
From 1 p.m.
to closing

10 parties :
10 games :
486⁷²\$*

DROITS DE JEU SPÉCIAL MAI GREEN FEES MAY SPECIAL

SANS
VOITURETTE
NO CART

39⁸²\$*

Ouverture à 13h,
fin de semaine
Opening till
1 p.m., weekends

35⁴⁰\$*

Ouverture à 13h,
semaine
Opening till
1 p.m., weekdays

26⁵⁵\$*

De 13h à
fermeture
From 1 p.m.
to closing

10 parties :
10 games :
398²³\$*



EN PLUS DEVENEZ MEMBRE
POUR AUSSI PEU QUE **1250\$***

*Certains frais et conditions peuvent s'appliquer *plus tax

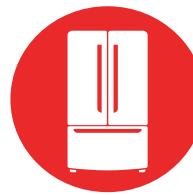
PLUS BECOME A MEMBER
FOR AS LITTLE AS **1250\$***

*Certains fees & conditions may apply *plus tax

www.hawkesburygolfandcurling.com 1150, chemin du Golf road, Hawkesbury ON 613-632-6441 • 1-800-278-8510

BRICK^{MD}

FIÈREMENT CANADIENNE DEPUIS 1971



DU 8 AU 17 MAI 2018

BRICK^{MD}

FIÈREMENT CANADIENNE DEPUIS 1971



DU 8 AU 17 MAI 2018

LA VENTE QUI A TOUT COMMENCÉ!

OBTENEZ JUSQU'À **60 %** DE **RABAIS⁺**

sur notre prix initial sur les articles en liquidation sous la tente!

- Meubles « tels quels »!
- Électroménagers légèrement abîmés!

PLUS D'ÉCONOMIES POUR VOUS

Haut-parleur SuperStar haute définition avec Bluetooth

Lorsque vous dépensez 999 \$ ou plus en meubles.

La couleur peut varier. Valeur de 99,99 \$. BACKFBLU

OU Appareil photo Fuji Instax mini70

Lorsque vous dépensez 1499 \$ ou plus en meubles.

La couleur peut varier. Valeur de 149,99 \$. MIN70NW/B

GRATUIT⁺

Exclut les matelas. 1 par famille. En fonction des disponibilités.



DÉBUTE SAMEDI!

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS! **399 \$**

FIÈREMENT FABRIQUÉ AU CANADA

Sofa Jenna 78 po

Causeuse 379 \$ JENNACS/FLV



VALEUR SÛRE **429 \$**

Sofa moderne Calla 74 po

Causeuse 399 \$ Fauteuil 329 \$

CALLDGS/FLVCH



SEULEMENT **599 \$**

ÉCONOMISEZ 500 \$

Sofa Paris 85 po en tissu

Causeuse 579 \$ Fauteuil 449 \$ PARISGS/FLVCH



SEULEMENT **599 \$**

ÉCONOMISEZ 500 \$

Sofa Novo 80 po

Causeuse 579 \$ Fauteuil 449 \$

Inclinaison électrique offerte. NOVQVYS/L/C



JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS! **599 \$**

FIÈREMENT FABRIQUÉ AU CANADA

Sofa Delma 83 po

avec fauteuil long

Offert en configuration opposée.

DELMASCH



SEULEMENT **1279 \$**

ÉCONOMISEZ 650 \$

Sofa inclinable Leo 88 po

Causeuse inclinable avec console 1279 \$

Fauteuil inclinable 959 \$

Inclinaison électrique offerte. Offerts en cuir véritable.

LEO-RS/RL/R/C



DÉBUTE SAMEDI!

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS! **1599 \$**

Sofa sectionnel à inclinaison électrique

Marsha 3 pièces

MARKSHAS/L/SR



EXCLUSIF À BRICK

JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS! **1295 \$**

Ensemble laveuse et sècheuse haute efficacité

SATL3100



SEULEMENT **429 \$**

Grand lit Madrid en tissu

MADRIDQGBD

Inclut tête et pied de lit et traverses.

Offert en taupe.

OFFRE SPÉCIALE DE LA VENTE SOUS LA TENTE SUR LES MATELAS POUR GRAND LIT

POUR AUSSI PEU QUE **199 \$**

ÉCONOMISEZ 600 \$

Ensemble matelas Bella Eurotop à ressorts ensachés pour grand lit

Prix courant 999,97 \$ BELLAUFOP

ENSEMBLE POUR GRAND LIT **399 \$**

Après rabais

Ensemble pour lit double 379 \$ Après rabais

Prix courant 949,97 \$ ÉCONOMISEZ 570 \$

BELLAUFOP



60 % DE RABAIS⁺

Tous les formats



GRAND LIT SEULEMENT **429 \$**

Ensemble Brook 5 pièces avec grand lit 1069 \$

Après rabais

Inclut tête et pied de lit, traverses, commode et miroir. BP700QPKS

6 pièces 1289 \$ Après rabais - 5 pièces + table de nuit.

ENSEMBLE 7 PIÈCES ILLUSTRÉ 1638 \$ Après rabais - 6 pièces + commode verticale.

Très grand lit, lit double et lit simple offerts. Offerts en noir.

The **Enfin, une alternative!**

BRICK

HAWKESBURY

www.thebrick.com

895, Main E., Hawkesbury ON | 613 632-0632

LUNDI AU JEUDI : 10 h à 17 h • VENDREDI : 10 h à 20 h

SAMEDI : 10 h à 17 h • DIMANCHE : 11 h à 16 h

Voir détail en magasin!



Joanne



Robert



Jean-Pierre

BE219696PM

AUTOS ET CAMIONS

À VOIR! AUTO, CAMION, 4x4. Financement maison, aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

ACHAT D'AUTOS ET CAMIONS, peu importe leur état, pour route ou ferrailles. Payons comptant. Meilleurs prix. Service 7 jours. Rens. 514-220-8333.

ACHETONS autos et camions pour ferraille. Payons meilleur prix et nous payons comptant. Pour renseignements. 514-710-3344

ACHETONS AUTOS usagées, accidentées, ou pour ferraille. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. Payons comptant. Permis SAAQ. **RECYCLEUR PAT TURBIDE** 674, Avenue d'Argenteuil, Lachute 450-409-3111, 514-502-7655.

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

CHEVROLET SILVERADO 2007, couleur rouge, moteur 4.3, cabine simple, 200,000 km, boîte de fibre de verre, bon état, mécanique bien entretenue. Demande 4,595\$. Rens. 514-823-5312

FINANCEMENT AUTOMOBILE 1^{ère}, 2^e, 3^e chance. Peu importe la situation, nous pouvons vous aider. Faillite, remise volontaire, proposition-consolidation, travailleur autonome, retards de paiements, 1^{er} emprunt. Financement achat entre particulier.

Equipe professionnelle d'expérience
credit@autoapprouvee.com.

1-877-385-0315 www.autoapprouvee.com

ACHAT D'AUTOS POUR LE MÉTAL.

SERVICE RAPIDE. COMMERÇANT APPROUVÉ

RENS. 450-533-4237

PRUD'HOMME INC. MÉCANIQUE générale et haute performance, spécialité diesel et REMORQUAGE. Aussi débousselage, peinture, vente de pièces usagées, remplissage de bouteilles de NITRO, VENTE et POSE DE PNEUS. Achetons autos et camions pour ferraille. ACHAT, ÉCHANGE, CONSIGNATION, autos, camions, motos. Aussi FINANCEMENT MAISON, aucun cas refusé. 43 Route du Canton (Whisseltown). 450-562-6385.

ANTIQUITÉS à vendre

ANTIQUAIRE ACHÈTE À DOMICILE. Meubles antiques et "design", tableaux, luminaires, lampes de marbre, sculptures bronzes, bijoux en or, monnaies, coutelleries en argent, cruches, balances, horloges, radio, annonces publicitaires, tricoteuses à bas, etc. 514-891-0699 www.tableauxantiques.com

DIVERS à vendre

À DONNER - FOURNAISE À L'HUILE, avec réservoir et conduits. À démonter au sous-sol. Pour renseignements, 450-562-5439.

PRODUITS FORESTIERS CLAUDE BARIL
9045-3499 QUÉBEC INC

18, avenue de la Providence, Lachute, QC J8H 3K9

Tél.: 450 409-3053 • Cell.: 514 916-0614

info@claudobaril.com

SPÉCIAL MOIS DE MAI

BOIS DE CHAUFFAGE EN 16" FENDU, ÉRABLE, HÊTRE ET CHÊNE

90\$/corde - livraison incluse dans la région, minimum 5 cordes



PETITES ANNONCES

40 MOTS

10\$ POUR 25 MOTS **8\$** PAR RÉPÉTITION **15¢** PAR MOT ADDITIONNEL

LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES À L'AVANCE



HEURE DE TOMBÉE: MERCREDI 11 H

L'Argenteuil

52, rue Principale, Lachute, Québec carole.desabrais@eap.on.ca

tél. : 1-450-562-2494 • fax : 1-450-562-1434

CEAP

DIVERS à vendre

ACHÈTERAIS ARGENT ET OR, à très bons prix. Également successions et collections de monnaie, vieilles horloges, médailles d'armée, anciens revolvers et anciennes carabines. Rens. 450-562-9490 ou 514-821-5143.

APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS RECONDITIONNÉS, 6 mois de garantie. Service à domicile. **RÉFRIGÉRATION AIR PLUS**, 69 Route du Canton à Brownsburg-Chatham (Whisseltown). Ouvert mardi au samedi. 450-562-6822.

CANAPÉ 3 places ELRAN, beige, très propre, 100\$. **BUREAU de chambre**, pour dame, en bois, avec miroir, 100\$. **CUISNIÈRE Gibson blanche**, surface ceran, 100\$. Rens. après 17h, 450-562-5856.

CÈDRES POUR HAIES de l'Ontario, à très bon prix, livraison; 613-874-2961.

CHALOUPE 14 pieds, fibre de verre, double plancher, moteur Mercury 20 forces, avec remorque, 1,450\$. **SOUFFLEUSE 27"** Poulan, 1150 forces, 575\$. **LAVE-VAISSELLE INGLIS**, blanche, 75\$. **SÈCHEUSE GE**, blanche, 75\$. Rens. 450-537-1341, cell 438-924-7272.

CHAUFFE-PISCINE AU BOIS SANS FUMÉE L.S. BILODEAU; augmente température 10 à 15 degrés/jour; pour villes/villages. Équipements d'érablières, chaudières et fournaies. LS Bilodeau St-Ephrem et à Neuville. **PORTES OUVERTES 18-19-20 mai** à St-Ephrem. lsbilodeau.com 1-888-557-4767

SCIÉRIES MOBILES à partir de 4,397\$. Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Infos et DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

À VENDRE

Pneus usagés en très bon état

450-562-6273

LES PNEUS SABOURIN

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre

BOIS DE CHAUFFAGE fendu, 100% bois franc, coupé hiver dernier. Possibilité livraison. Aussi **BOIS EN BÛCHES ou EN LONGUEUR**. Pour plus de détails, Carl, 450-566-6332.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC, érable, hêtre, plaine, 100 \$ la corde livrée. Pour plus de détails, 450-822-3584 (Lachute).

BOIS DE FOYER 100% bois franc, SEC et SEMI-SEC, cordes 4x8, longueur moyenne 15", Lachute et St-André. **BOIS ÉCONOMIQUE, pris sur place**, 55\$ la corde, Aussi **BOIS d'allumage**. Guy, 450-566-6104.

MAISONS • CONDOS à vendre

À VENDRE POUR LE PRIX D'UN LOYER. LACHUTE, 670 rue Lafleur, **MAISON 4-1/2** entièrement repeinte, 2 chambres, garage, électricité et plomberie refaits, stationnement 3 places, 135,000\$ (Du Proprio MLS#791922). Cul-de-sac perpendiculaire à la rue Carrière. 5 minutes à pied du centre-ville. Libre. 450-562-7269.

GESTION IMMOBILIÈRE

R & P DALLAIRE

Pour tous vos besoins!

LOGEMENTS

CONDOS

MAISONS UNIFAMILIALES

SEMI-DÉTACHÉS

VISITEZ WWW.GESTIONRPDALLAIRE.CA
POUR VOIR TOUTES NOS UNITÉS DISPONIBLES

1-613-632-5596 • Cell. : 613-678-7884

TERRAINS, TERRES ET FERMES

FERMETTE et TERRE BOISÉE à vendre. MLS 19637996. POUR AGRICULTURE et ÉLEVAGE (boeuf, cheval etc.), incluant grande terre boisée, territoire de chasse et érablière. À proximité de pistes provinciales de motoneiges et VTT. **A BROWNSBURG-CHATHAM.** Rens. 514-913-7941

DIVERS ESPACES

ESPACE à louer chez SANTÉ CORPS ET ÂME, 579-A rue Principale, Lachute. À partir de 185\$ par mois. Idéal pour médecines alternatives et autres soins corporels. Claire, 514-887-3151.

ESPACES COMMERCIAUX

À LOUER À LACHUTE

300 À 3500 p.c., AU CENTRE-VILLE

412, rue Principale, coin av. Barron, Lachute

TRÈS BIEN SITUÉS ET RÉNOVÉS.

Aussi 1600 p.c. au 7 avenue d'Argenteuil

et 2550 p.c. au 11 avenue d'Argenteuil.

FACE À LA RIVIÈRE, GRAND STATIONNEMENT. Disponibles immédiatement.

LES IMMEUBLES AM-ERIKA

450-562-0513 514-945-4933

ROYAL LE PAGE
HUMANIA
Agence immobilière

ERIC BONIN
COURTIER IMMOBILIER

450-495-0403

GRENVILLE

SEMI-DÉTACHÉ - Construction 2006, 3 chambres à coucher, sous-sol aménagé, salle de lavage. Situé dans un quartier tranquille du village de Grenville.

CHALET

BORD DE RIVIÈRE - Chalet récent, garage détaché. Belle petite rivière en cascades (truites). Aucun voisin! Situé à 10 minutes de Grenville et Hawkesbury.

BORD DE L'EAU

SUR LA RIVIÈRE ROUGE - Terrain de 42,577 pi. ca. Incluant la bande riveraine de 250 pieds avec escalier. Terrain plat avec de jeunes arbres. Prêt à construire. Aucun voisin à l'arrière.

www.ericbonin.com

Vous voulez vendre ou acheter? Contactez-moi!

ÉVALUATION GRATUITE de la valeur marchande de votre propriété



LACHUTE

Magnifique domaine de 56 arpents classé fermette avec grands pâturages pour vos animaux et sentiers boisés pour vos promenades. Maison avec une architecture unique avec 6 puits de lumière et des fenêtres donnant beaucoup de luminosité. Toit cathédrale et immense foyer au salon ainsi que Mezzanine à l'étage. **MLS 226088887**



GORE

Super terrain boisé de plus de 48800 p2. Situé dans le prestigieux domaine Lakefield, donnant accès à trois lacs; Lac Écho, Kenny et Frédéric. Une tranquillité assurée. **MLS 17735052**



BROWNSBURG-CHATHAM

Moins cher qu'un loyer. À deux pas d'une école primaire. Belle propriété bien entretenue avec sous-sol fini, située dans un secteur paisible, cour arrière bordée par une haie de cèdres, comprenant grand cabanon de 9 x 20 et patio. Demandez une visite !!! **MLS 24960518**



WENTWORTH

Superbe maison en bois pièce sur pièce. Construite sur le sommet de la montagne, cette demeure spacieuse vous offrira une vue incroyable. Tranquillité assurée. Elle se situe approximativement à 15 minutes au nord de Lachute. **MLS 23704118**

ROYAL LE PAGE
HUMANIA
Agence immobilière

LUC GIRARD

Courtier immobilier

514 887-9419

www.lucgirard.net



DIVERS ESPACES

LOCAL COMMERCIAL, 229 avenue Bethany, **LACHUTE**, bien situé, avenue très achalandée, superficie +/- 950 pi.ca., (90 m²), climatisation, planchers céramique, 1.215\$ + taxes par mois. Libre 1^{er} juillet. Rens. 450-562-9899.

LOCAL COMMERCIAL À LACHUTE (À LOUER 1^{er} JUILLET 2018)

500 pieds carrés

Chauffage, électricité & ménage inclus
Possibilité de garder certains meubles &
câblage/équipements réseau/téléphonique.

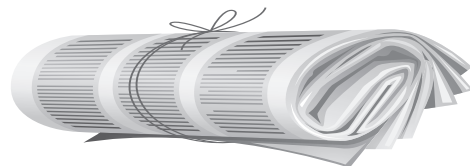
PRIX TRÈS COMPÉTITIF !
514 808-3204

DIVERS ESPACES

LOCAL COMMERCIAL situé 555D, rue Tessier (coin avenue Bethany) **LACHUTE**. 850 pi.ca., salle de bain avec douche, chauffé et éclairé, libre maintenant. 1000\$ par mois. Rens. Paul Hénault 450-562-2426, Gilles Rainville, 514-449-9452.

LOCAUX à louer PIGNON SUR RUE PRINCIPALE, Lachute (centre-ville). Très bien situés. **300 à 600 pi.ca., à partir de 300\$ par mois + taxes** (environ 1\$ du pi.ca.). Occupation immédiate. Pour plus de détails, Claire, 450-537-3151.

MINI-ENTREPÔTS chauffés, système d'alarme et caméra de surveillance, à partir de 80\$ par mois, 5 minutes de Lachute. Rens. 514-245-3698.



DIVERS ESPACES

MINI-ENTREPÔTS LACHUTE et GRENVILLE 10X20. Aussi 8x10 disponibles. Site Grenville, sécurisé. Location **remorques fermées** 6x10, 70\$+taxes/jour. 7x14, 90\$+taxes/jour. POSSIBILITÉ **REMISAGE SAISONNIER terrain de Grenville (roulottes, bateaux, etc...)**. **BIENVENUE aux PETITS CONTRACTEURS avec remorque.** minientrepotsargenteuil.com Pascal Filion, 514-838-1615, Sylvie Lamarche, 514-796-6566.

LOGIS • CONDOS à louer

1er JUILLET. 5-1/2 BAS DE DUPLEX, à BROWNSBURG (Ville), 290 des Érables. Stationnement, garage, sous-sol pour bricoleur. Près des services. Idéal pour gens tranquilles, **non-fumeurs**, disponible maintenant, 600\$, non-chauffé, non-éclairé. Enquête de crédit et références. Irène, 450-562-6529.

3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 LACHUTE UN MOIS GRATUIT
complètement rénovés.
Rens. 450-612-0267 ou 450-566-2143

4-1/2 au 2e étage, rue Grace, près Bethany, LACHUTE. Entrées pour lave-vaisselle, laveuse et sècheuse, espace de rangement, grande terrasse privée à l'arrière. Stationnement déneigé, 600\$ par mois. Occupation 1^{er} juillet. Après 18h, 514-948-2146.

4-1/2 HAUT, au 359 avenue d'Argenteuil, LACHUTE. 450\$ par mois. Occupation 1^{er} juillet. Rens. 514-947-3624, 450-566-0992.

4-1/2 REZ-DE-CHAUSSEE, TRÈS GRAND, 127, rue Gagné, Lachute. Planchers bois franc. Non-chauffé, non-éclairé, stationnement déneigé (2 voitures). Occupation 1^{er} juillet. Rens. 514-554-9604.

À BROWNSBURG, 310-B Rosedale, GRAND 4-1/2 au SOUS-SOL, planchers flottants, céramique, terrasse, remise, stationnement arrière. Pas d'animaux. Références. 555\$ par mois. Occupation 1^{er} juillet. Rens. 450-562-5818.

À BROWNSBURG-CHATHAM, bien situés au centre-ville, près de tout! UN MOIS GRATUIT - 2 LOGEMENTS 3-1/2 et 1 LOGEMENT 5-1/2, récemment peints, avec stationnement, occupation immédiate. Références et vérification requises. Rens. 514-918-7426.

À GORE, GRAND 3-1/2 NEUF, ensoleillé, 800 pi.ca., non-fumeur, idéal pour retraité(e), 575\$ par mois non-chauffé, cour privée, accès au lac (pas de moteur), 12 km de Lachute. Rens. 514-592-4977.

À LA CAMPAGNE, SAINT-ANDRÉ-D'ARGENTEUIL, Chemin Rivière-Rouge Nord, **3-1/2 chauffé, éclairé**, accès laveuse et sècheuse, câble TV fourni, grande fenestration, 625\$ par mois. Occupation 1^{er} mai (présentement en rénovation). Enquête de crédit exigée. Rens. 514-887-3151 ou Jacques 514-862-3151.

À LACHUTE, 206-A rue GEORGE: 1-1/2, petits électros fournis, 420\$ par mois chauffé et éclairé. Occupation immédiate. Rens. 450-562-9899.

9036, Saint-Étienne
Saint-Benoît, Mirabel (QC)
J7N 2P6
Courriel : bvm1@videotron.ca

Norman Dupuis, D.M.V.
John McOuat, D.V.M., B.Sc (Agr)
Jean-François Fortin, D.M.V.
Chadham McOuat, D.V.M., B.Sc (Agr)
Natalie Desjardins, D.M.V.
Simon Villeneuve, D.M.V.
Simon Dansereau, D.M.V.
Michel Lemire, D.M.V., B.Sc (Agr)
Nathalie Bousquet, D.M.V.
Katy Thiffault, D.M.V.



www.CliniqueVeterinaireMirabel.com

**T. 450
258.3202**

LOGIS • CONDOS à louer

À LACHUTE, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2 pièces, à partir de 475\$ par mois. Également **SEMI-DÉTACHÉ 6-1/2 (2 salles de bains)**. Aussi **CHAMBRE à louer, ESPACE d'entreposage chauffé** disponible et **CHALET D'ÉTÉ** à louer à la semaine. Rens. 450-562-7372, 450-207-0608.

À LACHUTE, 39-A de L'Alizé, 3-1/2 MODERNE, bachelor bien éclairé, cuisinière et réfrigérateur inclus, 550\$ par mois non-chauffé, non-éclairé. Occupation 1^{er} juillet. Stationnement déneigé. Cabanon. Pas de chien. Non-fumeur. Références requises. Rens. 450-413-2559 ou 514-657-3185.

À LACHUTE: 450-562-0513 (LES IMMEUBLES AM-ERIKA INC.) MAISON DE VILLE 4-1/2 avec stationnement privé. 4-1/2 DISPONIBLES dans TRIPLEX. 4-1/2 et 3-1/2 DISPONIBLES dans bloc propre et très paisible.

À LACHUTE, 73A et 75A Tessier. LUXUEUX 4-1/2 STYLE CONDO, à l'étage, 2 chambres, 2 stationnements déneigés chacun, remise extérieure, occupation juillet et août. 815\$ par mois. Rens. 819-514-781-8483 ou 514-546-9646.

À LACHUTE, GRAND 3-1/2 ensoleillé, à l'étage, armoires de cuisine neuves, aucun tapis, stationnement déneigé, occupation 1^{er} juillet, 550\$ par mois. Rens. 514-232-1930, 450-473-6886.

À LACHUTE, rue Principale - GRAND 4-1/2 RÉCEMENT RÉNOVÉ, 575\$ par mois. Pour plus de détails, 514-232-0733.

À LACHUTE, rue Principale, 5 pièces, RÉNOVÉ, 2 chambres, 750\$ par mois chauffé, éclairé. Cour privée, stationnement. Avec références seulement. Pas d'animaux. À deux pas des services. PN Paquet, 514-924-3888.

À MARELAN (Brownburg-Chatham), 4-1/2 au 2e étage, chauffé, éclairé, salle d'eau, frais peint, stationnement, 780\$ par mois. Occupation immédiate. Rens. 450-533-1072, 450-512-1163.

À QUI LA CHANCE! GRAND 4-1/2 remis à 100% à neuf, au 120 rue Principale, **LACHUTE**, pour gens tranquille. Bien éclairés, grande cuisine, cour gazonnée. 695\$ par mois. Références demandées. Occupation à discuter. Karine 514-754-1988.

À WENTWORTH-NORD (Saint-Michel), 500\$ par mois, dans maison ancestrale (duplex), **3-1/2 sur 2 étages**, avec stationnement, non-fumeur et chat acceptés. Non-meublé, non-chauffé. Références obligatoires. Libre 1^{er} juillet. Elaine Gagné au 514-796-6952.

BEAU 4-1/2 (haut), avec galerie avant, terrasse arrière. Occupation janvier 2017. Secteur paisible de Lachute, rue Robert (à l'est de Bethany). Emplacement pour laveuse et sècheuse. Rangement. Place de stationnement. Non-fumeur. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 520\$ par mois. 514-714-2540.

BROWNSBURG, au 294 Rosedale, 3-1/2 HAUT, très chaleureux, planchers flottants et céramiques, bien éclairé, grand patio, vue sur le parc, cabanon, stationnement déneigé. Pas d'animaux. Occupation 1^{er} juillet. 525\$ par mois. Références de crédit demandées. Rens. 450-512-1772

BROWNSBURG, au centre-ville (près autoroute 50). BEAU et GRAND 4-1/2 insonorisé, frais peint, galerie et porte-patio, pièce additionnelle pour aménager bureau. Rangement au sous-sol, Occupation immédiate. 635\$ par mois. Références exigées. Rens. 450-602-1021.

À LOUER LACHUTE

**GRANDS
4 ½**

Rue Des Érables

Secteur résidentiel paisible.

Libres le 1^{er} juillet 2018
Renseignements
450-562-6955

AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois,
il y a des carrières pleines de défis.



UNE OU UN CADRE, CLASSE 7

Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports

Période d'inscription : Du 7 mai au 25 mai 2018

Processus de qualification en recrutement: 63007RS08500001

Régions: Toutes les régions administratives du Québec

Vous cherchez une carrière stimulante ? Vous voulez coordonner et diriger une équipe formée de techniciens et d'ouvriers affectés à des travaux d'entretien de routes et de structures ou à la gestion de parc de véhicules et d'entretien mécanique ? Vous voulez réaliser des mandats ayant une incidence directe sur la sécurité des usagers de la route et profiter de conditions de travail enviables ?

Vous êtes le bâtisseur que nous recherchons !

Consultez la section « Appels de candidatures disponibles » du site **CARRIERES.GOUV.QC.CA** ou téléphonez au **1 866 672-3460** pour obtenir les détails sur ces emplois et la façon de poser votre candidature.

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

Québec

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

ROYAL LEPAGE

HUMANIA
Agence immobilière

Gilles Drouin
Courtier immobilier agréé

1 514 444-1376
819 242-8424

www.gillesdrouin.ca



Rue Tri-Jean - Rare bungalow de 3 càc au rez-de-chaussée dans un beau quartier résidentiel. Planchers de bois franc presque partout, armoires de cuisine nombreuses, sous-sol aménagé avec salle familiale et sdb complète. **MLS 28852200**



Route 148 - Belle grande maison de 1988 avec garage attaché pour une voiture et autre grand garage attaché(54 x 42)pouvant abriter machineries ou plusieurs voitures. **MLS 1748633**



Rue Principale - Coin de paradis très privé en bordure d'une baie de la rivière des Outaouais. Jolie maison 2004 de 2càc. Aire ouverte, maison bien éclairée. **MLS 26991226**



Rue Queen - Superbe terrain plat permettant la construction résidentielle et ou à logements. Terrain paysager avec arbustes et haie de cèdres du côté ouest. **MLS 22251028**



Rue du Canal S. - Superbe propriété au bord de la rivière des Outaouais dotée des services municipaux (aqueduc-égoût). Maison entièrement rénovée. **MLS 18723517**

LOGIS • CONDOS à louer

BROWNSBURG-CHATHAM, 346 rue Bank, GRAND 3-1/2 HAUT, stores neufs fournis, moderne, 2 grandes galeries, corde à linge, rangement au sous-sol. Occupation immédiate. Pas d'animaux. 550\$. Rens. 450-533-4611, cell 450-566-1049.

BROWNSBURG-CHATHAM: GRAND 4-1/2, très propre, Aucun tapis. Aussi: TRÈS GRAND 4-1/2 (bord de rivière, Pine Hill), cuisine entièrement rénoverée, poêle à bois, entrée privée. TOUS DEUX À L'ÉTAGE, avec balcons, accès au terrain, stationnements déneigés, occupation immédiate. À partir de 650\$ par mois. Pour plus de détails, 514-232-1930, 450-473-6886.

CENTRE-VILLE LACHUTE, 91 rue Water (coin Principale), TRÈS GRAND 4-1/2 HAUT, salle à dîner, salle de lavage, 2 chambres, stationnement, accès terrasse 2^e étage. Disponible 1^{er} juillet. 550\$ non-chauffé. Activités musicales mercredi-vendredi, 18h/19h à 22h, Resto O'Frites. Vendredis de juillet et août, PAS D'ACTIVITÉS. Enquête de crédit. Gilles, 450-562-6458.

CHARMANT 3-1/2 semi sous-sol, À LACHUTE, rue Sydney. Bien éclairé, planchers bois franc, secteur tranquille, près de tous les services. 500\$ par mois. Enquête de crédit. Stationnement déneigé. Pas d'animaux. Rens. 450-275-2018

DANS TRIPLEX À LACHUTE: 631 rue Robert, 5-1/2 au REZ-DE-CHAUSSEE, 650\$ par mois. ÉGALEMENT, au 633 rue Robert, 4-1/2 DEMI SOUS-SOL, 520\$ par mois. Occupation à discuter. Références requises, vérifiées. Pas d'animaux. Pour plus de détails, 450-612-1462.

FAUT VOIR! À BROWNSBURG-CHATHAM, rue St-Louis, BEAU GRAND LOGEMENT 4-1/2, près de l'église, propre, bien éclairé. Stationnement, cabanon. Possibilité d'un garage privé. Occupation 1^{er} juillet. **535\$ par mois,** Etienne, 514-805-3076.

GRAND 2-1/2 SEMI SOUS-SOL, rue Catherine à LACHUTE. Semi-meublé (frigo, cuisinière, laveuse et sècheuse), 1 stationnement déneigé. Pas de chien. Enquête de crédit. Occupation 1^{er} juillet. 455\$ par mois. Rens. 514-946-2779

GRAND 4-1/2 à l'étage, à LACHUTE, rue Principesse, salle de bains fraîchement rénoverée, terrasse, grande fenestration, vue sur la rivière. Remise disponible. Pas d'animaux. 720\$ par mois. Occupation immédiate. Rens. 450-533-9243

GRENVILLE, 4-1/2, 2^e étage; 613-675-2612.

OFFRE D'EMPLOI

recherche

CHAUFFEUR

classe 3 ou 5

- Excellentes conditions
- Doit posséder un bon dossier de conduite

FOSSE SEPTIQUES MIRON

450 562-5516

255



FRE Composites, situé à Saint-André-d'Argenteuil, est à la recherche de journaliers pour son usine.

- Postes permanents
- Temps plein
- Salaire d'entrée à 15,18\$/h

Les candidats doivent être disponibles sur tous les quarts de travail : jour, soir, nuit et fin de semaine.

Acheminer votre CV au mbrunelle@frecomposites.com ou venez le porter en personne au 75 rue Wales, Saint-André-d'Argenteuil, J0V 1X0.

255

LOGIS • CONDOS à louer

GRENVILLE, grand 4-1/2 bord du canal (possibilité place à quai), préférence retraits, semi-retraits ou snowbird, tout inclus, stationnement privé, déneigé, non fumeur, 890\$, références requises, libre 1^{er} juin; 514-795-0350.

HAUT 5-1/2, à BROWNSBURG-CHATHAM, rue Principale. Frais peint, Occupation immédiate. 475\$ par mois. Stationnement déneigé. Rens. 450-533-5884 ou 450-533-4861.

LACHUTE, 260-A du GRENOBLE, 4-1/2 récent, sous-sol bien éclairé, 635\$ par mois. Stationnement déneigé, cabanon, disponible 1^{er} juillet. Pas de chien. Rens. 450-613-0874, 450-304-0606.

LACHUTE, 459 Principale, BACHELOR 3-1/2 meublé, chauffé, éclairé. 475\$ par mois. Occupation immédiate. AUSSI, 11 rue des Bouleaux, 4-1/2 (SEMI SOUS-SOL et 2^e ÉTAGE), 510\$ par mois. Occupation 1^{er} juillet. Rens. 450-562-8979.

LACHUTE, GRAND COTTAGE JUMELÉ, récent, 3 CAC, 2 stationnements, cabanon, cour arrière clôturée et gazonnée, planchers flottants, entrées laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, enquête crédit, 795\$, libre 1^{er} juillet; Josée 514-664-8410.

LACHUTE, GRANDS BACHELORS (3-1/2) NEUFS, 2 stationnements, cabanon, entrées laveuse et sècheuse, 495\$, libre 1^{er} juillet; Josée 514-664-8410.

LACHUTE, rue Henry. 4-1/2, occupation 1^{er} juillet, dans secteur recherché et paisible, planchers flottants, propre, stationnement déneigé. Appeler pour détails au 450-530-8780, 514-867-0286.

LACHUTE, rue Robert, GRAND 3-1/2 ensoleillé, rénové, planchers bois franc, cour privée, 525\$ non-chauffé, non-éclairé, occupation à discuter. Pas d'animaux. Rens. 450-566-5191.

SPACIEUX 4-1/2 (2^e étage), 231-A, avenue Bethany, LACHUTE. Bien éclairé, balcon avant. 700\$ par mois non-chauffé, non-éclairé. Libre 1^{er} juillet. Rens. 450-562-9899.

LA RÉSIDENCE ST-PHILIPPE



OFFRES D'EMPLOI

- INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE
- TEMPS PLEIN DE NUIT
- PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
- CUISINIER(ÈRE)

Renseignements : **450 562-8738**

21, rue Renaud, Brownsburg-Chatham (St-Philippe)

laresidence@xplornet.com

255



Centre Dentaire Hawkesbury Dental Centre

OFFRE D'EMPLOI

Le Centre Dentaire Hawkesbury est une clinique ultramoderne avec une équipe dynamique et chaleureuse. Elle est présentement à la recherche d'une personne pour occuper le poste de :

ASSISTANT(E) DENTAIRE

Détails :

- Poste à temps partiel
- Très bonne rémunération
- Début de l'emploi : immédiatement
- 15 à 20 heures par semaine

Ce poste vous intéresse, vous êtes invité(e) à transmettre votre C.V. par télécopieur ou courriel au :

A/s Nella Melendez
Télécopieur : 613-632-7170
Courriel : nellahdc@gmail.com
www.lesmile.com

429615

MAISONS à louer

À BROWNSBURG-CHATHAM (Saint-Philippe) MAISON 5-1/2 pièces, 3 chambres, 700\$ par mois déneigement inclus. Occupation 1^{er} juin. Renseignement, le jour seulement, 450-562-8738,

À LACHUTE, MAISON 3 chambres À LOUER, sur 2 étages, pour gens non-fumeur, pas d'animaux. Références demandées. 740\$ par mois. Occupation 1^{er} juillet. Rens. 450-562-3311, cell 450-566-6011

A VENDRE ou À LOUER. GRANDE MAISON 836 Route 329, LACHUTE. 2 chambres, cuisine/salle à manger, salon, 1 salle de bain, salle familiale, solarium, piscine creusée, terrain 54,798p². Occupation immédiate. Enquête de crédit, références demandées. 514-779-2549 ou 450-417-4434 poste 225.

OU À VENDRE. À LACHUTE, 120 rue Wilson, MAISON entièrement rénoverée, 5-1/2 pièces, 2 chambres, chauffage électrique. Pas d'animaux. 800\$ par mois. Occupation immédiate. Enquête de crédit. Pour plus de détails, Claudine, 450-562-4249.

CHAMBRES à louer

CALUMET, 475 rue Principale. CHAMBRES meublées, salle de bains privée. À partir de 400\$ par mois. Pour personne seule, non-fumeur, sans problèmes d'alcool ou drogue. Accès cuisine et salon. Internet, stationnement inclus. À l'année ou au mois. Pas d'animaux. 514-627-2054.

CHAMBRES à louer, meublées, chauffées, éclairées, stationnement, disponibles immédiatement. Autoroute 50, sortie 254, à Brownsburg-Chatham. 350\$ par mois. Rens. 450-562-0007

SERVICES

MAÇONNERIE ENR. Réparation brique, blocs, pierres décoratives, plastrage (crépité). Estimation gratuite. 31 ans d'expérience. Rens. Michel au 514-944-5979.

Prêt 500\$ à 1000\$. Maintenant ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

PRÊTEUR HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ, de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et nos conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

RAMASSAGE DE MÉTAUX GRATUITEMENT. Vous recherchez quelqu'un pour vider votre maison, votre garage? Je ramasse tout (sauf matelas et sofa). Appelez Marc 450-530-2842.

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, 514-282-2022 www.sossaaq.com

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

ATTENTION AVIS

BESOIN D'ARGENT? Nous achetons des armes à feu et militaria. Commerçant licencié à Hawkesbury. Rapide, facile et confidentiel; tradeex@bellnet.ca ou 613-632-4848.



Chef de file dans la fabrication de comptoirs en plastique stratifié et de portes d'armoire en thermoplastique, Prémoulé opère plusieurs usines au Québec, en Ontario et regroupe plus de 400 employés. Nous sommes présentement à la recherche de candidats (es) pour combler le poste suivant:

MANOEUVRE

Description du poste

Relevant du superviseur d'usine, le ou la titulaire du poste effectue la production d'armoires de cuisine sur une ou des machines (coupe, sablage, polissage, etc.), interprète les plans des dessins de production et effectue toutes autres tâches connexes.

Qualifications recherchées

- 1-2 années d'expérience dans un poste similaire ou tous autres domaines demandant des aptitudes manuelles
- Bonne dextérité manuelle
- Maîtrise les mesures métriques et impériales
- Bonne gestion des priorités
- Autonomie, attitude positive et ouverture d'esprit
- Capacité à fournir un certain effort physique
- Bonne capacité d'analyse et bon sens du jugement
- Anglais et français écrit et parlé- Intermédiaire

Lieu de travail : Hawkesbury, (Ontario)

Horaire de travail : Soir et/ou de nuit, 40 heures semaine

Date de début: Immédiatement

Si cet emploi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'une des coordonnées suivantes avant 30 mai 2018:

Prémoulé Inc.

1245, rue Tessier, Hawkes bury (Ontario) K6A 3R1

Télécopieur: 613-632-4214

Courriel : steeve.kennedy@premoule.com

N.B. Nous remercions tous les candidats. Seuls les candidats retenus seront contactés.

Prémoulé Inc. souscrit au principe d'équité en emploi.

OFFRES D'EMPLOI

COMMIS AU COMPTOIR demandé(e). Travail à temps partiel. Se présenter en après-midi, avec votre CV, au 35, rue Principale, Lachute.

CUISINIER(E) demandé(e) avec expérience, pour déjeuners et dîners. Se présenter au Resto Lachute, 312 avenue Bethany. 450-562-9188.

CUISINIERS(ES) et PLONGEURS(EUSES) demandé(es), avec expérience. Se présenter avec votre CV au Restaurant Eatalya, 324 avenue Bethany, Lachute. Demander Savvas ou Dimitri.

PERSONNEL DEMANDÉ, travaillant, pour travaux manuels dans une pépinière. Salaire à discuter. À Saint-André-d'Argenteuil. Contacter Jacques 514-862-3151 ou Claire, 514-887-3151.

RECHERCHE PERSONNES RESPONSABLES pour ENTRETIEN de COMMERCES ALIMEN- TAIRES, secteurs Lachute et Rive-Nord. Horaire: quarts de soir et de nuit. Temps partiel régulier. Expérience serait un atout. Posséder sa voiture. Rens. 450-675-7033

VENTES GARAGE • À L'ENCAN

BROWNSBURG-CHATHAM, 243 Montée La Branche J8G 2E5. Tout doit être vendu! **samedi 12 mai, 8h à 16h.** Beau temps, mauvais temps. Mobilier de chambre, frigo, meubles, vaisselle, ustensiles, livres, "tupperware", chaises, jouets récents, antiquités, etc.

BROWNSBURG-CHATHAM, 380 des Érables, J8G-2Y3. SIX FAMILLES, 19-20-21 mai, beau temps, mauvais temps. Lits superposés (1-simple, 1-double), table à dessin, sac de golf (femme, gaucher), chevalets, jouets, mobilier de cuisine moderne, outils d'émondage et de jardin, antiquités, compresseur 60 gallons, etc....

VENTES GARAGE • À L'ENCAN

LACHUTE, 371 rue Principale J8H-2Z7 (à côté du Familiprix). VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, les 19-20-21 mai.

LACHUTE, 544 rue Meikle. PLUSIEURS FAMILLES, les vendredi et samedi, 11 et 12 mai, dès 8h. Meubles, vaisselle, jouets, outils et autres articles. Si pluie remise à une date ultérieure.

LACHUTE, ÉGLISE UNIE, au 232, rue Hamford VENTE DE GARAGE le samedi 19 mai, de 8h à midi. Tables de pâtisseries, articles divers, plantes, livres, bijoux, etc. Muffins et café sur place.

PERSONNEL

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

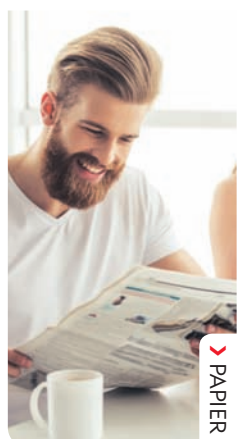
MÉDIUM, VOYANCE, tarot, contact d'âme à âme, libération d'âme. Astro-numérologie, cours de transe et traitement de reiki. Rens. Murielle, 450-533-5077.

LA FONDATION
DE L'HÔPITAL
D'ARGENTEUIL

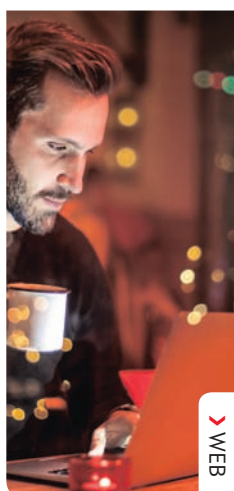
THE ARGENTEUIL
HOSPITAL
FOUNDATION

PARCE QUE LA Santé C'EST L'AFFAIRE DE TOUS

145, avenue de la Providence, Lachute QC J8H 4C7
Tél. : 450 562-3761, p. 72100 • fha@ssss.gouv.qc.ca



➤ PAPIER



➤ WEB



➤ JOURNAL TABLETTE INTERACTIF



➤ TÉLÉPHONE INTELLIGENT

L'Argenteuil

UN JOURNAL DE SON TEMPS!

LES NOUVELLES PARTOUT, N'IMPORTE OÙ,
EN TOUT TEMPS, N'IMPORTE QUAND...



LE LIEN COMMUNAUTAIRE

CERCLE DE FERMIERES LACHUTE

Réunion mensuelle le 15 mai à 19h, au 241, rue Élisabeth à Lachute. Les membres du CAL invitent les membres du Cercle à assister à cette rencontre. Au programme : annonce de notre nouveau local et mise en candidature pour les élections. Info : Éliane au 450 562-0649.

CENTRE D'ENTRAIDE D'ARGENTEUIL

Souper bénéfice le mercredi 16 mai, de 17h à 19h, au Resto-Bar Top Shot à Lachute. Au menu, cuisse ou poitrine de poulet. Les fonds iront à la Soupe Entre-Nous. Info et billets : 450 562-5151.

SOIRÉE DANSANTE

Les Chevaliers de Colomb organisent une soirée dansante le samedi 19 mai.

ATELIER SUR LE DEUIL

Les Franciscains offrent un atelier interactif pour accompagner les personnes qui vivent un deuil. Le samedi 19 mai, de 9h à 16h, à la Grotte. Inscription : 450 566-1375.

CLUBS OPTIMISTES DU DISTRICT OUEST DU QUÉBEC

Souper-spectacle bénéfice de Maxim Martin, le vendredi 25 mai, à l'Hôtel du Lac Carling. Info et billets : Danielle Dupont au 819 893-2553 ou ticketacces.net.

VENTE DE PLANTES

Le 2 juin à l'église St-Siméon, 445, Principale, Lachute, de 10h à midi. De tout pour le jardin.

MOUVEMENT PERSONNE D'ABORD

Bazar ouvert du mardi au vendredi de 10h à 15h au 177, Béthany, Lachute. Répét le vendredi soir, de 18h à 21h au Centre Le Florès. Places disponibles pour tous nouveaux membres. Info : 450 562-5846.

GANG DE GARS

Tous les mardis, de 12h30 à 15h, la gang de gars se rencontre pour un café et une jasette, au 325, boul. Aéroport à Lachute (entrée par la rue Paul-Émile-Barbeau). Ce qui se dit dans la salle reste dans la salle, sans préjugé ni tabou. Info : Ronald Marleau au 450 562-6306, poste 30 ou 514 349-5898.

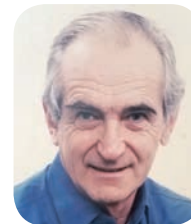
SOIRÉE DE CARTES

Jeux de 500 et de Pique, tous les vendredis à 19h, à la Villa Mont-Joie. Info : Monique au 450 409-1876.

Le Lien communautaire est réservé aux organismes sans but lucratif de la communauté qui souhaitent annoncer des événements à venir. Veuillez nous faire parvenir l'information par courriel à nouvelles@eap.on.ca.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



ABRAN, Jean-Marie
1936 –2018

À l'Unité de Lafontaine Lachute, le 9 mai 2018, à l'âge de 82 ans est décédé M. Jean- Marie Abran, époux de feu Rose-Marie Bellande. Il laisse dans le deuil ses deux fils, Michel et Richard, ses quatre petits-enfants, Jessica, Caroline, Philippe et Rachel, son arrière-petit-fils Edmund. Il quitte également son frère Bernard et sa soeur Gabrielle, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. **Les membres de la famille seront présents au complexe le mardi 15 mai prochain, de 19 à 21 heures, afin d'accueillir parents et amis.** Direction :

COMPLEXE FUNÉRAIRE MOZART DESFORGES

331, avenue Bethany, Lachute J8H 2N3
Tél. 450 562-3636. Téléc : 450-562-6864
courriel resfunmozart@videotron.ca
www.complexemozartdesforges.com



EVANS, Albert L.
1924–2018

Entouré de sa famille, est décédé au CISSS des Laurentides à Lachute, le 6 mai 2018, à l'âge de 93 ans, M. Albert L. Evans, époux depuis 66 ans, de Mme Gwenyth Morgan. Il quitte cette terre, pour retrouver son Sauveur, le Seigneur Jésus-Christ. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Wendy (Edmund Buchanan), Janice (Tom Ward) et Susan. Grampy chéri de Andrew, Gerald (Rachel) et Grace, Rosemary, Stephen et Kevin, Jacquie-Rose et Benjamin. Fier arrière Grampy de Kiet. Il quitte également sa belle-soeur Nora Evans, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. Comme il nous mentionnait souvent " Le noyau vous quitte, mais les coquilles demeurent." **Les membres de la famille seront présents, afin de recevoir vos condoléances, ce lundi 14 mai, de 19 à 21 heures, au**

COMPLEXE FUNÉRAIRE MOZART DESFORGES

331, avenue Bethany, Lachute J8H 2N3
Tél. 450 562-3636. Téléc : 450-562-6864
courriel resfunmozart@videotron.ca
www.complexemozartdesforges.com

Un service commémoratif sera célébré le jeudi 17 mai, à 15 heures, en l'église Calvary Baptiste (Dubois Campus) , 197, rue Dubois, Chateauguay, Qc. Les membres de la famille seront présents à l'église afin de recevoir vos condoléances, de 13 à 15 heures. À la mémoire d'Albert, des contributions peuvent être remises à l'Église Madison Baptiste, N.D.G.

NÉCROLOGIE

NOS PLUS SINCÈRES CONDOLÉANCES
AUX FAMILLES ÉPROUVÉES



AVIS DE DÉCÈS



GAGNÉ, Roland
1944-2018

Au CISSS des Laurentides à Lachute, le 6 mai 2018, est décédé à l'âge de 73 ans M. Roland Gagné, époux de Denise Leblanc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Nathalie (Sylvain Duval) et Patrick, ses petits-enfants Kevin, Cassandra et Melyna, ainsi que son arrière-petite-fille Aly-Rose. Prédécedé par ses frères et sœurs, Henri (feu Thérèse), Roméo (feu Simone), Roger (feu Claudette), Claude (Pauline), Françoise (feu Claude) et Cécile (feu Émile), il quitte ses sœurs Yvette (feu Alen), Rita et Gisèle (Frank), ses beaux-frères, Gilles (Denise), Germain et feu Raymond, sa belle-sœur Lucie, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. **Les funérailles auront lieu ce vendredi 11 mai, à 14 heures, en l'église Sainte-Anastasie, 174 avenue Bethany, Lachute (Québec) J8H 2M1. La famille sera présente à l'église à compter de 13 heures, afin de recevoir vos condoléances.** Direction funéraire :

SALON ROLAND MÉNARD inc.
395, rue Grace, Lachute J8H 1M3
Tél. 450 562-4114 Téléc. 450 562-1120
Courriel: salonrolandmenard@bellnet.ca
www.salonrolandmenard.net
Maison funéraire membre de la
Corporation des Thanatologues du Québec



POUPART, Madeleine (née Clavel)
1936-2018

Au CISSS des Laurentides à Lachute, le 25 avril 2018, est décédée à l'âge de 81 ans Mme Madeleine Clavel, épouse de feu Gaétan Poupart. Elle laisse dans le deuil son fil Karl (Sylvie Babin), sa petite-fille Léonie Poupart, sœur Hélène, ainsi que plusieurs parents et amis. **Une rencontre fraternelle aura lieu le samedi 19 mai prochain, de 13 à 15 heures au**

SALON ROLAND MÉNARD inc.
395, rue Grace, Lachute J8H 1M3
Tél. 450 562-4114 Téléc. 450 562-1120
Courriel: salonrolandmenard@bellnet.ca
www.salonrolandmenard.net
Maison funéraire membre de la
Corporation des Thanatologues du Québec



AVIS DE DÉCÈS



ROZON (Rochon) Georgette
1928-2018

Saint-André-d'Argenteuil

À Lachute, le 6 mai 2018, est décédée à l'âge de 90 ans Mme Georgette Rochon, épouse de feu M. Rémi Rozon, domiciliée à Saint-André-d'Argenteuil. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Gilbert, Jacinthe (Richard), Constance, Martine (René), François (France), Luce (Gilles) et Lucie (Éric), ses petits-enfants, Charles, Arthur, Édouard, Ève, Rémi, Hélène, Boris, Justine, Hugo, Bertrand, Victor, Antoine, Romane et son arrière-petite-fille Shiloh. Elle quitte également sa sœur Mme Suzanne Major, sa belle-sœur Mme Réjeanne Rozon ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. **Les funérailles seront célébrées ce samedi 12 mai, à 13 h 30, en l'église Saint-André Apôtre et seront suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. La famille reçoit vos condoléances ce vendredi 11 mai, de 14 h à 17 h, en soirée de 19 h à 22 h, ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 11 h 30, à la**

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
LUC MERCIER
4, rue Legault

Saint-André-d'Argenteuil
Tél. 450 537-3396. Téléc. 450 537-1397
Courriel: salonfuneraiремercier@gmail.com
www.salonmercier.com
Maison funéraire **DISTINCTION**
membre de la

Corporation des Thanatologues du Québec
À la mémoire de Mme Rozon, au lieu de fleurs, votre témoignage de sympathie peut s'exprimer par des dons à la Fabrique Saint-André, 1 Route des Seigneurs, Saint-André-d'Argenteuil, Qc. J0V 1X0



AVIS DE DÉCÈS



WARREN, Roger
1929-2018

Paisiblement, à son domicile, entouré de son épouse, le 3 mai 2018, à l'âge de 88 ans est décédé M. Roger Warren, époux de Mme Paulette Lacoursière. Prédécedé par son fils Gary, il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses trois enfants, Gail, Peter (Désirée Cunningham) et Pierrette (Michel Trépanier), ses dix petits-enfants, douze arrière-petits-enfants et une arrière-arrière petite-fille. Il quitte également ses frères et sœurs, Georges, André et Gilles, Micheline et Lise, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. **Une cérémonie privée aura lieu à une date ultérieure.** Direction :

COMPLEXE FUNÉRAIRE
MOZART DESFORGES
331, avenue Bethany, Lachute J8H 2N3
Tél. 450 562-3636. Téléc. : 450-562-6864
courriel.resfunmozart@videotron.ca
www.complexemozartdesforges.com



Spécialiste du granite depuis plus de 20 ans!



CONTACTEZ-NOUS : info@granitenadon.com
514-262-6220 • 450-597-0521

IN MEMORIAM

4^e ANNIVERSAIRE



LOUIS DELORME
(9 mai 2014)

Cher papa, déjà quatre ans que tu es parti. Tu nous manques énormément. Nous n'oublierons jamais ton sourire et continue de veiller sur nous. Nous t'aimons.

*Ta fille Louise, ton gendre Sylvain,
tes petites-filles et ton arrière-petite-fille.*

10^e ANNIVERSAIRE



ROBERT E. « Bob » JONES
(14 mai 2008)

Déjà 10 ans que tu es parti. Tous les jours, nous pensons à toi, à ton sourire. Tu as marqué notre vie par ton courage, ton optimisme, ton amour. Tu es notre modèle de tous les jours. Merci pour ce bel héritage.

*Ta conjointe Nicole,
tes enfants, Eric (Chantale),
Michel (Geneviève),
tes petits-enfants, Frédéric, Meghan, Elliot.*

10^e ANNIVERSAIRE



JEAN-PHILIPPE GIRARD
(9 mai 2008)

Dix ans séparent la dernière fois où l'on a pu se ternir la main et se regarder dans les yeux. Un sombre matin de mai une magnifique étoile nous a quittés, mais elle continue de briller dans notre cœur pour l'éternité.

*Ta fille Bianka,
maman, papa, tes sœurs et toute la famille.*

Fleuriste D.L. Lavoie

Flours pour toutes occasions

Funérailles, mariage, baptême, événement, ballon hélium, cadeaux, photographe professionnel, studio photo

Suivez-nous sur Facebook au Fleuriste D.L. Lavoie

229, avenue Bethany, Lachute
450-562-1422

BLAIS, Louise (née Presseault)
1954-2018

J'ai été dur parfois, bête souvent, insolent même ... Maman, tu m'as toujours accordé ton pardon avant même que je ne te le demande.

Tes remarques et tes questions lucides m'ont fait avancer, et c'est en te regardant te battre que j'ai appris à ne jamais me laisser aller.

Bonne fête des Mères
de Marco qui t'aime XXX



SPIN THE WHEEL AND WIN from 15% to 50% rebates or one of the 2 credit-vouchers, a value of 3000\$ each.



1829⁹⁹\$

Sectionnel en tissu
Fabric sectional



trendline



899⁹⁹\$

Matelas Brisbane
Brisbane Mattress
Format Grand lit
Queen size

- Ressorts ensachés
- Pocket coil system
- Soutien de contour SolidEdge
- Mousse de gel Sealy
- SolidEdge support
- Sealy Gel Foam



CHOIX D'ACCESSOIRES
CHOICE OF ACCESSORIES

149⁹⁹\$

Lampe
Lamp
22 po. de haut
22 in. high



97⁹⁹\$

Horloge
Clock
25 po./in. diam.



185⁹⁹\$

Ens. 2 lanternes
2 lantern set
14 po. de haut
14 in. high



de 15% à 50% de rabais
ou courez la chance de gagner l'un des 2
crédits-voyages
d'une valeur de 3000\$ chacun



NOUVEAU!
NEW!

2599⁹⁹\$

Mobilier de salle à manger, style industriel
Industrial style dining room set
5 mcx / 5-pc



3 appareils pour
3 appliances for
3499⁹⁷\$

- Réfrigérateur
- Cuisinière
- Lave-vaisselle

Économisez
Save
950\$
sur le trio

Rég. 1949,99\$
Réfrigérateur avec porte à deux battants de 30 po.
30 in. French Door Refrigerator

- Garde-manger pleine largeur avec commandes de température
- Full-width Pantry with Temperature Controls
- Éclairage DEL
- LED Lighting

1399⁹⁹\$

Whirlpool®



Suivez-nous sur **Follow us on**
[facebook.com/accentmeubles](https://www.facebook.com/accentmeubles)

Promotion Tournez & Gagnez valide sur meubles, matelas et accessoires; s'applique aussi sur électroménagers de marque sélectionnée. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Certaines conditions s'appliquent pour livraison gratuite, informez-vous auprès de votre marchand local. Consult our flyer, Until May 27th.
Spin and win promotion applies on furniture, mattresses and accessories; applies also on selected brand appliances. Can't be combined to any other promotion. Ask for more details at your local dealer. Certain conditions apply for free delivery.

Financement disponible

Financing available

Financement disponible
Financing available



LEVAC FURNITURE INC.

5676, route 34, Vankleek Hill, Ontario

613-678-2004 • 1-800-587-2828

Visitez notre site Internet à :

www.accentmeubles.com

OUVERT :

Lundi au mercredi :
8h30 à 17h30

Jeudi : 8h30 à 19h

Vendredi : 8h30 à 20h

Samedi : 8h30 à 16h

